PL

Przed użyciem tego produktu należy zawsze dokładnie zapoznać się z tą Instrukcją. Ponadto należy zawsze skonsultować się z osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo pracy lub z bezpośrednim przełożonym odnośnie jego użycia w konkretnych warunkach pracy. Należy zachować tą Instrukcję, tak aby zawsze można było z niej skorzystać.
Deklaracja zgodności dostępna na stronie www.rossini1969.it w sekcji strony produktu.

Wszywka produktu zawiera szczegółowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jedynie normy i ikony, które występują równocześnie na wszywce oraz w Instrukcji Użytkowania mają zastosowanie do konkretnego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425.

EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Odzież ochronna (szczegóły na wszywce)
Ogólne wymagania. Ta Norma określa ogólne wymagania odnośnie ergonomii, starzenia się, rozmiarów i oznakowania odzieży ochronnej, jak również informacji, jakie powinien dostarczyć producent.
A = Zalecany przedział wzrostu użytkownika
B = Zalecany obwód klatki piersiowej użytkownika
C = Zalecany obwód pasa użytkownika
D = Zalecana wewnętrzna długość nogawki użytkownika

IEC 61482-2:2018 Odzież chroniąca przed zagrożeniami termicznymi łuku elektrycznego.
Odzież została zaprojektowana w celu ochrony ciała przed efektem termicznym łuku elektrycznego. Ochrona jest ograniczona do efektów łuku termicznego spowodowanych przypadkowym i nieoczekiwanym zwarciem w systemach elektrycznych o wysokim potencjale i prądzie zwarciowym maks. 4 kA.
Należy wziąć pod uwagę warunki otoczenia oraz ryzyko występujące w miejscu pracy.
Odchylenia od parametrów normy mogą prowadzić do poważniejszych szkód.
Zagrożenie łukiem elektrycznym generuje znacznie wyższy poziom energii na powierzchni odzieży ochronnej niż wybuch płomienia, ale przez znacznie krótszy czas. Ocena ryzyka powinna zawierać także czynniki jak prawdopodobieństwo wystąpienia tego typu zagrożenia oraz jego intensywność. Zgodnie z IEC 61482-1-2:2014 w powiązaniu z IEC 61482-2:2018 - badanie dotyczy 2 klas. badanie dotyczy 2 klas. Metoda 2: Określanie klas ochrony przed łukiem elektrycznym materiałów i odzieży przy użyciu metody wymuszonego i bezpośredniego testu łukowego (komora testowa). Odzież jest zaprojektowana tak, aby chronić ciało przed efektem termicznym łuku elektrycznego.
• Klasa 1 4kA EN 61482-1-2:2014 Podstawowy poziom ochron. / • Klasa 2 7kA EN 61482-1-2:2014 Zwiększony poziom ochrony.
Czas wystąpienia łuku elektrycznego wynosi 500ms dla obu klas. Materiał oraz odzież są testowane przy pomocy 2 metod: test materiału w komorze probierczej oraz test odzieży w komorze probierczej. W trakcie tych badań nie mierzy się wartości ATPV. Metody badania tej wartości określone w IEC 61482-1-1.
Metoda testowania pudełkowego IEC 61482-1-2 _ Ta metoda rozróżnia 2 klasy ochrony przed łukiem elektrycznym (APC) zarówno tkaniny, jak i odzieży:
• APC 1 zastąpi klasę 1. Prąd pozostaje taki sam i wynosi 4kA / • APC 2 zastąpi klasę 2. Prąd pozostaje taki sam i wynosi 7kA.

EN 1149-5:2018 Odzież ochronna o właściwościach elektrostatycznych
Ta Norma określa wymagania dla odzieży ochronnej elektrostatycznej rozpraszającej ładunki ładunki elektryczne w celu uniknięcia przypadkowego rozładowania. Ta odzież nie chroni przed porażeniem prądem elektrycznym. W czasie noszenia odzież musi być w pełni zapięta.
EN 1149-1:2006 - Metoda badania rezystywności powierzchniowej.
EN 1149-3:2004 - Metoda badań do pomiaru zaniku ładunku.
EN 1149-5:2018 - Wymagania materiałowe i konstrukcyjne odzieży.
Osoba nosząca odzież ochronną rozpraszającą ładunki elektryczne powinna być w należyty sposób uziemiona. Opór elektryczny pomiędzy tą osobą i ziemią powinien być mniejszy niż 108Ω. Można to osiągnąć na przykład poprzez zastosowanie odpowiedniego obuwia. Odzież rozpraszającej ładunki elektryczne nie może być rozpinana lub zdejmowana w czasie przebywania w atmosferze zagrożenia wybuchem substancji łatwopalnych lub w czasie przenoszenia substancji lub przedmiotów o takich właściwościach, nie może być używana w atmosferze ze wzbogaconym tlenem bez uprzedniej zgody osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo pracy. Właściwości ochronne odzieży rozpraszającej ładunki elektryczne mogą zostać znacząco zmniejszone poprzez rozerwanie, zużycie, pranie lub inne zanieczyszczenia. Odzież ochronna rozpraszająca ładunki elektryczne powinna przez cały czas zakrywać odzież nie rozpraszającą ładunki w trakcie normalnego użytkowania, w tym podczas schylania się i wszelkich ruchów. Tej odzieży nie wolno zmieniać lub oznakowywać dodatkowymi wywieszkami, etykietami lub logiem. Do tej odzieży nie wolno przyczepiać żadnych elementów metalowych w trakcie jej noszenia w warunkach zagrożenia wybuchem. Tej odzieży nie należy nosić w połączeniu z inną odzieżą oferującą niższy poziom ochrony.

Odzież może być noszona w środowiskach ATEX 1,2,20,21,22 o minimalnej energii zapłonu atmosfer wybuchowych nie mniejszej niż 0,016 mJ i nie może być używana w atmosferze wzbogaconej tlenem lub w strefie 0 bez zezwolenia.

EN ISO 11611:2015 Odzież ochronna do stosowania podczas spawania i w procesach pokrewnych (Szczegóły na wszywce)
Zadaniem tego rodzaju odzieży ochronnej jest ochrona użytkownika przed małymi odpryskami stopionego metalu, krótkim kontaktem z płomieniem, promieniowaniem cieplnym oraz łukiem w celu zminimalizowania ryzyka porażenia elektrycznego w czasie krótkotrwałego i przypadkowego kontaktu z przewodami elektrycznymi pod napięciem do poziomu napięcia100V prądu stałego w normalnych warunkach spawania. Pot, zabrudzenia i inne skażenia mogą znacząco wpłynąć na zmniejszenie poziomu ochrony przed k rótkotrwałym i przypadkowym kontaktem z przewodami elektrycznymi pod napięciem.
Ta Norma międzynarodowa wymienia 2 klasy ochrony i szczegółowe parametry wykonania dla każdej z nich (Patrz Aneks A z siatką z EN ISO 11611).
Klasa 1: chroni przed ryzykiem w czasie wykonywania mniej niebezpiecznych technik spawalniczych i w sytuacjach powodujących mniejszy poziom odprysków i promieniowania cieplnego. / Klasa 2: chroni przed ryzykiem w czasie wykonywania bardziej niebezpiecznych technik spawalniczych i w sytuacjach powodujących większy poziom odprysków i promieniowania cieplnego. / Kod A: Ograniczone rozprzestrzenianie płomienia (A1 zapłon na powierzchni, A2 zapłon na brzegach).
Stół przestawione informacje umożliwiające odpowiedni dobór klasy środka ochrony w czasie poszczególnych prac. Z przyczyn operacyjnych nie zawsze istnieje możliwość ochrony wszystkich elementów instalacji spawalniczych przed bezpośrednim kontaktem. W trakcie spawania ponad głową może być konieczne zastosowanie dodatkowego środka ochrony dla części ciała. Ta odzież chroni jedynie przed krótkim i niezamierzonym kontaktem z częściami elektrycznymi pod napięciem; w przypadku zaistnienia podwyższonego ryzyka porażenia prądem należy zastosować dodatkowe warstwy izolacyjne. Odzież zgodna z EN ISO 11611 została zaprojektowana wyłącznie do ochrony przed krótkotrwałym i przypadkowym kontaktem z przewodami prądu stałego o napięciu do około 100V. W środowisku o zwiększonej zawartości tlenu poziom ochrony przed płomieniem ulega zmniejszeniu. Należy zachować szczególną ostrożność w czasie spawania w pomieszczeniu o ograniczonej przestrzeni z uwagi na możliwość wystąpienia większej zawartości tlenu. Ta odzież nie oferuje ochrony przed porażeniem elektrycznym. W trakcie spawania należy zastosować dodatkowe warstwy izolacyjne chroniące przed porażeniem prądem.
Ta odzież chroni przed płomieniem, odpryskami stopionego metalu, promieniowaniem cieplnym oraz krótkotrwałym i przypadkowym kontaktem z przewodami elektrycznymi pod napięciem.

Typ odzieży spawalniczej	Kryteria wyboru odnoszące się do procesu	Kryteria doboru odnosząc się do warunków pracy
KLASA 1	Techniki spawania ręcznego powodujące formowanie się małych rozprysków i kropli, na przykład: • Spawanie gazowe • Spawanie TIG • Spawanie MIG • Spawanie mikroplazmowe • Lutowanie twarde • Spawanie punktowe • Spawanie MMA (z elektrodami pokrytymi rutylem)	Praca przy obsłudze maszyn, na przykład: • Maszyny tnące przy użyciu tlenu • Maszyny tnące przy użyciu plazmy • Spawarki oporowe • Maszyny do natryskiwania cieplnego • Spawarki warsztatowe
KLASA 2	Techniki spawania ręcznego powodujące formowanie się dużych rozprysków i kropli, na przykład: • Spawanie MMA (elektrodą w otulinie zwykłej lub celulozowej) • Spawanie MAG (w osłonie CO2 lub mieszanin gazowych) • Spawanie MIG (z wysokim natężeniem prądu) • Spawanie samoosłonowymi drutami rdzeniowymi • Cięcie plazmą • Żłobienie • Cięcie tlenem • Natryskiwanie cieplne	Praca przy obsłudze maszyn, na przykład: • W ograniczonych przestrzeniach • Przy spawaniu/cięciu ponad głową lub w podobnych pozycjach wymuszonych

EN ISO 11612:2015 Odzież do ochrony przed czynnikami gorącymi i płomieniem (szczegóły na wszywce)
Ta Norma określa wymagania odnośnie wykonania odzieży, której zadaniem jest ochrona użytkownika przed gorącem i płomieniem (za wyjątkiem dłoni). Te wymagania odnośnie wykonania mają zastosowanie do odzieży stosowanej przez użytkowników z różnych branż, w których występuje konieczność używania odzieży z ograniczonym rozprzestrzenianiem płomienia oraz wtedy, gdy użytkownik jest narażony na ciepło promieniujące lub kontaktowe, a także na odpryski stopionego metalu.
Kod **A** = Ograniczone rozprzestrzenianie płomienia (A1 zapłon na powierzchni, A2 zapłon na brzegach)
Kod **B** = Ochrona przed ciepłem konwekcyjnym – 3 poziomy (z których poziom 3 jest najwyższy)
Kod **C** = Ochrona przed ciepłem promieniującym – 4 poziomy (z których poziom 4 jest najwyższy)
Kod **D** = Ochrona przed odpryskami stopionego aluminium – 3 poziomy (z których poziom 3 jest najwyższy)
Kod **E** = Ochrona przed odpryskami stopionego żelaza – 3 poziomy (z których poziom 3 jest najwyższy)
Kod **F** = Ochrona przed ciepłem kontaktowym – 3 poziomy (z których poziom 3 jest najwyższy)
Ax Bx Cx Dx Ex Fx
W razie przypadkowego odprysku płynów chemicznych lub łatwopalnych na odzież zgodną z tą Normą wtedy, gdy jest noszona, należy natychmiast wycofać użytkownika ze strefy zagrożenia, a następnie ostrożnie zdjąć zanieczyszczoną odzież w ten sposób, aby środek chemiczny lub trudnopalny nie miał kontaktu ze skórą. Następnie należy dokładnie oczyścić taką odzież lub wycofać ją z użytkowania. Wyższy numer oznacza wyższy poziom ochrony.
Odzież zgodna z EN ISO 11612 **D** lub **E** chroni przed odpryskami stopionego metalu: jeżeli ta odzież jest noszona bezpośrednio na skórze, istnieje zagrożenie, że nie ochroni użytkownika przed oparzeniem w czasie wystąpienia odprysku cząstek stopionego metalu.

EN 13034:2005 + A1:2009 Typ 6 lub Typ PB [6] Odzież chroniąca przed ciekłymi chemikaliami
Ta Norma określa minimalne wymagania dla odzieży jednorazowej i krótkiego użytkowania stosowanej do ochrony przed ciekłymi chemikaliami. Ta odzież krótkiego użytkowania chroni w przypadku potencjalnego narażenia użytkownika na lekkie spraye, ciekłe aerozole lub małe odpryski o niskim ciśnieniu w przypadku, gdy nie jest wymagana kompletna ochrona przed przenikaniem na poziomie molekularnym. Ta Norma dotyczy zarówno chemicznych kombinezonów ochronnych Typ 6 jak i częściowych ochron ciała Typ PB [6]. Odzież ochronna musi być noszona łącznie z kapturem dopasowanym do środka ochrony dróg oddechowych, rękawicami gumowymi oraz gumowym obuwiem ochronnym (Jedynie Typ 6). Kaptur musi opadać na ramiona, rękawice muszą zachodzić na rękawy oraz należy je uszczelnić taśmą. Spodnie / nogawki muszą zachodzić na obuwie ochronne.
Zakładając produkty zawierające kaptur należy upewnić się, że po założeniu na głowę pokrywa dokładnie uszczelnienie maski.
Odporność chemiczna / Niezwilżalność tej odzieży wynika z procesu obróbki materiału.
Odzież Typu 6 były testowane zgodnie z EN13034 5.2 – test całego kombinezonu. Odzież Typ PB [6] (częściowa ochrona ciała) nie była testowana jako cały kombinezon.

Właściwości - EN 13034 (po 5 cyklach prania)	
Test	Klasa
Wytrzymałość na przetarcie (EN 530 Metodo 2)	6
Wytrzymałość na rozdarcie trapezowe (EN ISO 9073-4)	3
Wytrzymałość na rozciąganie (EN ISO 13934-1)	4
Odporność na przekłucie (EN 863)	2
Wytrzymałość na przenikanie cieczy (EN368) H2SO4 30% NaOH 10% Butanol	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Odporność na ciecze (EN 368) H2SO4 30% NaOH 10% O-Xilene Butanol	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Wytrzymałość szwów (EN ISO 13935-2)	4
Test rozpylania światła (EN 13034 - EN 17493)	Przeszłość

EN 17353:2020 TYP A Produkt ze zwiększoną widocznością do użycia w świetle dziennym
Produkt wykorzystujący materiał fluorescencyjny
Produkt jest noszony przez użytkowników tam, gdzie ryzyko bycia niewidocznym istnieje tylko przy świetle dziennym.
Ten produkt wykorzystuje tylko "**materiał fluorescencyjny**" jako element zwiększający widoczność.

EN 17353:2020 TYP B Produkt ze zwiększoną widocznością do użycia w ciemności
Produkt wykorzystuje materiał odblaskowy
Produkt jest noszony przez użytkowników w przypadku, gdy ryzyko bycia niewidocznym istnieje tylko w ciemności. Ten produkt wykorzystuje wyłącznie "**materiał odblaskowy**" jako element zwiększający widoczność. **Typ B** jest podzielony na 3 poziomy, jak poniżej.
Klasyfikacja zależy od całkowitej powierzchni noszonej lub od umiejscowieniaproduktu na tułowiu i kończynach użytkownika:
Typ B1 (swobodnie wiszący) / Typ B2 (kończyny) / Typ B3 (na tułowiu lub tułowiu i kończynach)

EN 17353:2020 TYP AB Produkt ze zwiększoną widocznością na dzień, zmierzch i ciemność
Produkt wykorzystujący fluorescencyjny i materiał odblaskowy lub łączony
Produkt noszony przez użytkowników, w przypadku których istnieje ryzyko bycia niewidocznym w dzień, o zmierzchu i w ciemności.
Ten produkt wykorzystuje fluorescencyjne, oraz odblaskowe i/lub kombinowane materiały eksploatacyjne jako elementy poprawiające widoczność.

WAŻNE ZALECENIA
Zawsze noś odzież zapiętą. Ta odzież nadaje się do noszenia przez cały dzień roboczy i nie zawiera żadnych toksycznych substancji, które mogłyby niekorzystnie wpływać na zdrowie w jakikolwiek inny sposób. Nie są znane reakcje alergiczne wynikające z kontaktu skóry z tym ubraniem. Nie próbuj naprawiać uszkodzonej odzieży. Ubrania nie nadające się do dalszego użytkowania należy bezpiecznie zutylizować. Odzież powinna być noszona tylko w sytuacjach, do których jest przeznaczona. **Dostępne rozmiary i dobór:** Dopasuj zgodnie z rozmiarem klatki piersiowej i pasa użytkownika, szczegóły zawiera tabela rozmiarów. **Użytkownik musi zawsze upewnić się, że odzież górna zachodzi na odzież dolną oraz, że komplet odzieży pokrywa całe ciało użytkownika wtedy, gdy jest schylony lub gdy ma podniesione do góry ręce.** Ta odzież została tak skonstruowana, aby można ją było komfortowo nosić na innej odzieży o średniej grubości. W celu zapewnienia kompletnej ochrony **użytkownik może / powinien ubrać rówoneśnie rękawice , obuwie i / lub przemysłowy hełm ochronny. Składowanie**: NIE WOLNO składować w miejscach narażonych na bezpośrednie oddziaływanie światła słonecznego. Składować w miejscu suchym i czystym. **Konserwacja**: Producent nie będzie ponosić odpowiedzialności za odzież w przypadku, gdy jego wszywki dotyczące konserwacji zostaną uszkodzone, usunięte lub gdy użytkownik nie będzie stosował się do zawartych w nich zaleceń. **Skład materiału**: Wszywki materiałowe zawierają dokładne informacje o składzie materiału. **Uwaga**: Jeżeli odzież posiada kaptur, to noszenie go może ograniczać pole widzenia oraz pogorszyć słyszalność dźwięków. **Taśma ostrzegawcza i wszywki**: Nie wolno prasować taśmy ostrzegawczej i wszywek! Ilość prań i sposób konserwacji zostały przedstawione na wszywkach. Dopuszczalna ilość prań nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na okres użytkowania odzieży. Zależy on również od sposobu użytkowania, składowania oraz od innych czynników. Odzież należy bezpiecznie zutylizować gdy zaprzestanie spełniać swoją funkcję ochronną. Przykładowo gdy wystąpią następujące przypadki: 1. Zostanie osiągnięta maksymalna ilość prań. 2. Materiał zostanie uszkodzony poprzez wyblaknięcie lub rozerwanie. 3. Taśma ostrzegawcza wyblaknie. 4. Odzież jest stale zabrudzona, pęknięta, przypalona, poważnie wytarta itp. Materiały łatwopalne należy trzymać z dala od ognia.

UWAGA: Utrzymuj w czystości: w przypadku nieodwracalnego zabrudzenia lub zanieczyszczenia tej odzieży o wysokiej widoczności, wymień ją na nową.
Ubrania nie powinny być zmieniane ani wyposażane w dodatkowe etykiety lub logo.

UWAGA: Zakładając i zdejmując tą odzież należy ją zawsze w pełni rozpiąć i po założeniu zapiąć. Należy zawsze ją nosić całkowicie zapiętą. Należy zawsze nosić odzież w odpowiednim rozmiarze. Produkty zbyt luźne lub zbyt obcisłe ograniczają swobodę ruchu i nie gwarantują optymalnego poziomu ochrony.
Rozmiar jest zawsze oznaczony na produkcie (należy zawsze zapoznać się z etykietą).
Jeżeli produkt posiada kaptur należy go zawsze zakładać w czasie pracy. Spodnie lub ogrodniczki powinny być zawsze noszone w kombinacji z odpowiednią górą. Odpowiednio bluza powinna być zawsze noszona w kombinacji z odpowiednimi spodniami lub ogrodniczkami.
Użytkownik powinien upewnić się, że góra w znaczący sposób zachodzi na spodnie lub ogrodniczki wtedy, gdy podnosi ręce do góry lub gdy jest pochylony. Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego użytkowania. Odzież zabrudzona oferuje niższy poziom ochrony. Odzież nieodwracalnie zanieczyszczona lub skażona powinna zostać wymieniona na nową odzież.
Odzieży uszkodzonej nie wolno naprawiać - Należy ją wymienić na odzież nową. Odzież zużytą należy zutylizować zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi.
Należy zwrócić szczególną uwagę na sposób zdejmowania odzieży skażonej. Powierzchnia skażona powinna przez cały czas znajdować się na zewnątrz i nie dotykać innej odzieży noszonej pod spodem. Spodnie / kombinezony powinny być rolowane w dół do obuwia, a następnie należy wyjść równocześnie ze spodni z obuwiem.
W przypadku noszenia odzieży dwuczęściowej, część górną należy zdjąć najpierw, a następnie część dolną.
W celu zmniejszenia ryzyka skażenia tej odzieży nie wolno prać w środowisku domowym.
Etykieta prania: Wszywki zawierają szczegółowe informacje odnośnie sposobu prania

Max temp 30°C, pranie delikatne	Nie wirować	Nie prasować
Max temp 40°C, pranie delikatne	Wirować na wolnych obrotach	Prasowanie max 110°C
Max temp 40°C, pranie normalne	Wirowanie normalne	Prasowanie max 150°C
Max temp 60°C, pranie normalne	Suszenie w rozwieszeniu	Nie czyścić chemicznie
Nie wybielać	Suszenie w rozwieszeniu bez wyżymania	Profesjonalne czyszczenie chemiczne

MAX 50X	Maksimum 50 prań	MAX 25X	Maksimum 25 prań	MAX 15X	Maksimum 15 prań	MAX 5X	Maksimum 5 prań	MAX Nx	Maksimum N prań*	*Liczba prań podana na etykiecie

NL

Lees deze instructies zorgvuldig voordat u de kleding gaat gebruiken. U dient te allen tijde uw veiligheidskundige of direct leidinggevende te raadplegen voor de juiste kleding voor uw werkzaamheden. Bewaar deze instructies zorgvuldig zodat u deze ieder moment kunt raadplegen.
Conformiteitsverklaring beschikbaar op www.rossini1969.it in het onderdeel productpagina van het artikel.

Zie het label in het product voor gedetailleerde informatie over de corresponderende normeringen. Alleen de normeringen die als icoon op zowel het product als de gebruikersinformatie staan zijn van toepassing. Al deze producten voldoen aan de vereisten van de richtlijn (EU 2016/425)

EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Beschermende kleding (Zie label)
Algemene vereisten. Deze Europese Normering geeft de algemene vereisten weer op het gebied van ergonomie, veroudering, maten, markering van beschermende kleding en voor informatie die door de producent gegeven moet worden.
A = Aanbevolen lengte van de drager
B = Aanbevolen borstomvang van de drager
C = Aanbevolen taillewijdte van de drager
D = Aanbevolen binnenbeenlengte van de drager

IEC 61482-2:2018 Beschermende kleding tegen de thermische gevaren van een elektrische boog
De koppen zijn ontworpen om het lichaam te beschermen tegen het thermische effect van een vlamboog.
De bescherming is beperkt tot de thermische effecten van een vlamboog als gevolg van onbedoelde en onverwachte kortsluiting in elektrische systemen met een hoog potentiaal en een kortsluitstroom van maximaal 4 kA.
Er moet rekening worden gehouden met milieuomstandigheden en gevaren op de werkplek. Afwijkingen van de parameters in de normering kunnen resulteren in zwaardere omstandigheden. Electrische risico's genereren zoveel meer energie op beschermende kleding dan steekvlammen in veel kortere tijd. De risico inventarisatie moet dit meenemen hoe waarschijnlijk dit specifieke risico is, net als de mate van verwarding bij een gevolg. Onder de IEC 61482-1-2:2014 in combinatie met de IEC 61482-2 2018 - Worden twee klassen getest. Beschermingsklasse 1 en beschermingsklasse 2 zijn veiligheidsvereisten die het actuele potentiele risico dekken in geval van een vlamboog. Methode 2: Bepaling van de vlamboogbeschermende klassen van materialen en kledingstukken met behulp van de gedwongen en directe vlamboogtestmethode (testkamer). De kledingstukken zijn ontworpen om het lichaam te beschermen tegen het thermische effect van de vlamboog.
• Klasse 1 4kA EN 61482-1-2:2014 Basis niveau bescherming. / • Klasse 2 7kA EN 61482-1-2:2014 Verhoogd niveau bescherming.
De vastgestelde duur van een vlamboog is 500 milliseconde in beide test klassen. Materiaal en kleding worden op 2 manieren getest: de materiaal box test methode en de kleding box test methode.Deze testmethoden worden niet gebruikt voor het vaststellen van de Arc Thermal Performance Value (ATPV). Methoden voor het vaststellen van de ATPV worden beschreven in de IEC 61482-1-1. Box Test Method IEC 61482-1-2 _ Deze methode maakt onderscheid tussen 2 Arc-beschermingsklassen (APC) van zowel stof als kledingstuk:
• APC 1 vervangt de Klasse 1. De stroom blijft hetzelfde bij 4kA / • APC 2 vervangt de Klasse 2. De stroom blijft hetzelfde bij 7kA.

EN 1149-5:2018 Beschermende kleding tegen Electrostatische Eigenschappen
Deze normering geeft de electrostatische vereisten weer voor electrostatisch afvoerende beschermende kleding om brandontlading te voorkomen. Deze normering is niet bedoeld voor bescherming tegen hoge voltages. Kleding dient volledig gesloten gedragen te worden.
EN 1149-1:2006 - Testmethode voor oppervlakt geleidende doeken.
EN 1149-3:2004 - Oplading testmethode voor alle doeken.
EN 1149-5:2018 - Prestatievereisten voor alle doeken en kledingstukken.
Degene die electrostatisch afvoerende kleding draagt dient goed geaard te zijn. De weerstand tussen de persoon en de aarde dient minder dan 108Ω te zijn bijvoorbeeld door het dragen van juist schoeisel. Electrostatisch afvoerende kleding zal niet geopend worden of verwijderd worden in aanwezigheid van ontvlambare explosive atmosferen of bij het werken met ontvlambare en explosie gevaarlijke substanties, mag niet gebruikt worden in zuurstof verrijkte omgevingen zonder toestemming vooraf van de verantwoordelijke veiligheidskundige. De electrostatisch afvoerende prestatie van Electrostatisch afvoerende kleding kan worden aangetast door het dragen en scheuren, wassen en mogelijke besmettingen. Electrostatisch afvoerende beschermende kleding dient permanent alle materialen die niet voldoen te bedekken bij normaal gebruik (inclusief buigen en andere bewegingen). De kleding mag niet worden aangepast met extra labels of logo's.
Er mogen geen metalen objecten aan de buitenzijde van de kleding bevestigd worden tijdens het werk in een explosie gevaarlijke omgeving.
De kleding mag niet gebruikt worden in combinatie met andere kleding met een lagere veiligheidsniveau.

De kleding mag worden gedragen in ATEX-omgevingen 1,2,20,21,22 met een minimale ontstekingsenergie van explosieve atmosferen van niet minder dan 0,016 mJ en mag niet worden gebruikt in zuurstofverrijkte atmosferen of zone 0 zonder toestemming.

EN ISO 11611:2015 Beschermende kleding voor gebruik bij lassen en aanverwante processen (Zie label)
Dit type beschermende kleding is bedoeld om de drager te beschermen tegen kleine metaal spatten, kort contact met vlammen, stralingshitte en een vlamboog, en minimaliseert de mogelijkheid van een electrische schok bij kortdurend, onbedoeld contact met een leiding van elektrische geleiders met voltages tot ongeveer 100V in normale omstandigheden bij lassen. Zweet, vervuiling of andere besmettingen kunnen effect hebben op het beschermingsniveau bij kort onbedoeld contact met elektrische geleiders bij deze voltages.
Deze internationale normering kent twee klassen met specifieke prestatievereisten (Zie Annex A van EN ISO 11611).
Klasse 1: bescherming tegen minder risicovolle lastechnieken en situaties, met lagere niveau's spatten en stralingshitte.
Klasse 2: bescherming tegen meer risicovolle lastechnieken en situaties, met een hoger niveau spatten en stralingshitte.
Code A: Beperkte vlamspreiding (A1 Oppervlakte ontsteking, A2 Rand ontsteking). Zie tabel foor de juiste keuze of klasse lasbeschermende kleding.
Om operationele reden kan ieder lasvoltage houdend deel of vlamboog installatie beschermen tegen direct contact. Extra deels lichaamsbescherming kan worden vereist bijvoorbeeld bij het lassen boven het hoofd lassen. Deze kleding is alleen bedoeld om te beschermen tegen kort onbedoeld contact met delen van een vlamboog circuit, extra electrische isolatie is vereist indien er sprake is van een verhoogd risico op een electrische schok; kleding die voldoet aan de EN ISO 11611 is ontworpen om bescherming te bieden tegen kortdurend, onbedoeld contact met een elektrische geleider bij een voltage tot 100V dc in gelijkstroom.
Een verhoging van het zuurstofgehalte in de lucht zal de beschermende werking van de laserkleding verminderen tegen vlammen.
Voorzichtigheid is geboden bij het lassen in kleine ruimten indien het mogelijk is dat de lucht verrijkt wordt bij zuurstof.
De beschermende kleding zelf biedt geen bescherming tegen electrische schokken.
Tijdens het lassen dienen geschikte lagen kleding gedragen te worden om te voorkomen dat de lasser in direct contact komt met electrisch geleidende delen of uitrusting.
De risico's waartegen de kleding bedoeld is te beschermen zijn vlammen, gesmolten metaalspatten, stralingshitte, kort onbedoeld electrisch contact.

Type Laskleding	Selectie criteria in relatie tot het proces	Selectie criteria met betrekking tot omgevingsomstandigheden
KLASSE 1	Handmatige lastechnieken met weinig formatie lasspatten, druppels enz. • Gas lassen • TIG lassen • MIG lassen • Micro Plasma lassen • braseren • Punt lassen • MMA lassen (met rutiel gedekte electrode)	Bedienen van machines enz. • Zuurstof snijmachines • Plasma snijmachines • Weerstand lasmachines • Machines voor Thermisch sprayen • Banklassen
KLASSE 2	Handmatige lastechnieken met zware formatie van spatten, druppels enz. • MMA lassen (met basis or cellulose bedekte electroden) • MAG lassen (met CO2 of gemixte gassen) • MIG lassen • Zelf beschermende Flux Cored Vlamboog lassen • Plasma snijden • Kerven • Zuurstof snijden • Thermisch sprayen	Bedienen van machines enz. • In beperkte ruimten, • Boven het hoofd lassen/snijden of vergelijkbare ongemakkelijke posities

EN ISO 11612:2015 Kleding om te beschermen tegen hitte en vlammen (zie label)
Deze normering geeft het prestatievereisten weer voor kleding gemaakt van flexibele materialen die ontworpen zijn om de drager te beschermen, behalve handen, tegen hitte en/of vlammen. De prestatievereiste uiteen gezet in deze internationale normering is bedoeld voor kleding die gedragen kan worden bij zeer uiteenlopende eindgebruikers, waarvan de noodzaak is kleding met beperkte vlamspreiding en waar de drager mogelijk blootgesteld wordt aan stralings of convectiewarmte of direct contact met hitte bronnen of gesmolten metalen spatten.
Code **A** = Beperkte vlamspreiding (A1 Oppervlakte ontsteking, A2 ontsteking van de rand)
Code **B** = Bescherming tegen convectieve hitte - 3 niveau's (waar 3 het hoogste niveau is)
Code **C** = Bescherming tegen stralingswarmte - 4 niveau's (waar 4 het hoogste niveau is)
Code **D** = Bescherming tegen gesmolten aluminium spatten - 3 niveau's (waar 3 het hoogste niveau is)
Code **E** = Bescherming tegen gesmolten ijzer spatten - 3 niveau's (waar 3 het hoogste niveau is)
Code **F** = Bescherming tegen contact hitte - 3 niveau's (waar 3 het hoogste niveau is)
Ax Bx Cx Dx Ex Fx
In geval van een ongeluke spat van een chemische - of brandbare vloeistof op de kleding dient de drager, volgens de internationale normering, de ruimte onmiddellijk te verlaten en voorzichtig de kleding uit te trekken waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de chemicaliën of de vloeistof niet in direct contact met de huid kan komen. De kleding moet gereinigd worden of uit roulatie gehaald worden. Hoe hoger het nummer, hoe hoger het beschermingsniveau. Kleding die aangeeft te voldoen aan EN ISO 11612 **D** of **E** gesmolten metalen spatten: In geval er sprake is van contact met gesmolten metalen spatten op de kleding dient de drager direct de ruimte te verlaten en het kledingstuk uit te trekken. Als deze vlak naast de huid is kan de kleding niet alle risico's van verbranden uitsluiten.

EN 13034:2005 + A1:2009 Type 6 of Type PB [6] Chemicaliën beschermende kleding
Deze normering specificeert de minimum vereisten voor beperkt gebruik en hergebruik beperkte prestaties van chemicaliën beschermende kleding. Beperkte prestaties chemicaliën beschermende kleding is bedoeld voor gebuik in geval van een mogelijke blootstelling aan lichte sprays, vloeibare spuitbussen of lage druk, in kleine hoeveelheden spatten, waarbij een volledig vloeistofdichte barriere (op moleculair niveau) niet vereist is. De normering denkt zowel de chemicaliën beschermende pakken Type 6 als gedeeltelijke lichaamsbescherming PB [6] af. Beschermende kleding moet in combinatie met een capuchon gedragen worden die past bij het ademhalingsbeschermende masker, rubber handschoenen en rubberen veiligheidsschoenen (alleen Type 6). De capuchon moet over de schouders vallen, de handschoenen moet over de mouwen overlappen en getapet zijn. De broek moet over de schoenen vallen. Artikelen met een capuchon geldt dat deze goed over het hoofd gedragen moet worden om het gezichtsmasker volledig af te dekken. De chemicaliën weerstand/afvloei eigenschappen van dit kledingstuk hangen af van de behandeling op het doek. Type 6 pakken zijn getest volgens de EN13034 5.2 volledig pak test.
Type PB [6] gedeeltelijke lichaamsbescherming is niet getest op het gehele pak.

PRESTATIE - EN 13034 (na 5 wasbeurten)	
Test	Klasse
Slijtvastheid (EN 530 Methode 2)	6
Weerstand tegen trapeziumvormige scheuren (EN ISO 9073-4)	3
Treksterkte (EN ISO 13934-1)	4
Prikweerstand (EN 863)	2
Weerstand tegen het binnendringen van vloeistoffen (EN368) H2SO4 30% NaOH 10% O-Xilene Butan 1 ol	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Vloeistofafstotendheid (EN 368) H2SO4 30% NaOH 10% O-Xilene Butan 1 ol	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Sterkte van de naad (EN ISO 13935-2)	4
Light spray test (EN 13034 - EN 17493)	Conform

EN 17353:2020 TYPE A Verbeterde zichtbaarheidskleding voor daglicht
Deze uitrusting maakt gebruik van fluorescerend materiaal
Deze uitrusting wordt gedragen door gebruikers waarbij het risico om niet gezien te worden alleen bij daglicht omstandigheden geldt.
Deze uitrusting maakt alleen gebruik van '**fluorescerend materiaal**' als verbeterde zichtbaarheid onderdeel.

EN 17353:2020 TYPE B Verbeterde zichtbaarheidskleding voor donkere omstandigheden
Deze uitrusting maakt gebruik van reflecterend materiaal
Deze uitrusting wordt gedragen door gebruikers waarbij het risico om niet gezien te worden alleen geldt bij donkere omstandigheden. Deze uitrusting gebruikt maakt alleen gebruik van "retroreflecterend materiaal" als onderdeel om beter zichtbaar te zijn. **Type B** is onderverdeeld in 3 niveaus zoals hieronder beschreven. De classificatie hangt af van het totale gedragen oppervlak of van de plaatsing van deuitrusting van de gebruiker en ledematen:
Type B1 (Vrijhangend) / Type B2 (ledematen) / Type B3 (op romp of romp en ledematen).

EN 17353:2020 TYPE AB Verbeterde zichtbaarheidskleding voor daglicht, schemering en donkere omstandigheden
Uitrusting die voorzien is van fluorescerend en retroreflecterend of een combinatie
De uitrusting wordt gedragen door gebruikers wanneer het risico bestaat om niet gezien te worden als gevolg van daglicht, schemering en donkere omstandigheden. Deze uitrusting gebruikt zowel de fluorescende als de retroreflecterende en/of gecombineerde prestatiematerialen als onderdeel voor verbeterde zichtbaarheid.

BELANGRIJKE AANBEVELINGEN
Draag het kledingstuk altijd gesloten. Dit kledingstuk is geschikt om de gehele dag te dragen en bevat geen giftige substanties die een gezondheidsrisico vormen. Er zijn geen allergische reacties bekend na contact met de huid. Repareer geen beschadigde kleding. Alle kleding die beschadigd is moet op een zorgvuldige wijze afgevoerd worden. De kleding dient alleen gedragen te worden in situaties waarvoor deze bedoeld is.
Beschikbare maten & Selectie: Pas de juiste maat volgens de borst- en taille maat, zie de maattabel.
Beschermende kleding moet alle betrokken lichaamsdelen bedekken tijdens normaal gebruik (inclusief bukken en het bewegen of uitstrekken van de armen boven het hoofd). Deze kleding houdt rekening met het comfort voor de drager en houdt er rekening mee dat kleding over middelmatig dikke kleding gedragen wordt. Om volledige bescherming te krijgen, **kan het noodzakelijk zijn dat de drager handschoenen, schoenen en of een veiligheidshelm moet dragen.**
Opslaan: NIET bewaren op plaatsen met direct zonlicht. Bewaar onder schone en droge omstandigheden. **Nazorg**: De producent accepteert geen aansprakelijkheid voor kledingstukken waarvan de instructies op het label niet zijn genegeerd, onleesbaar gemaakt of verwijderd zijn. **Vezel samenstelling label**: Zie het kledingstuk voor samenstelling.
Waarschuwing: Indien er een capuchon gedragen wordt kan dit gevolgen hebben voor het zicht. **Retroreflecterende striping en labels**: Retroreflecterende striping of labels mogen niet gestreken worden! Zie het waslabel voor het aantal wasbeurten. Het maximaal aantal wasbeurten is niet de enige factor die de levensduur van kleding bepaald. De levensduur hangt ook af van gebruik, verzorging en hoe het kledingstuk bewaard wordt etc. Kledingstukken dienen verwijderd te worden indien de beschermende kwaliteiten niet langer aanwezig zijn bijvoorbeeld bij 1. Het maximum aantal wasbeurten is bereikt. 2. Het materiaal is beschadigd.
3. De reflecterende striping is verkleurd. 4. De kleding is permanent vervuild, verbrand, gescheurd of vertoont zware slijtage. Houdt ontvlambare materialen uit de buurt van vuur.

WAARSCHUWING: Houdt het schoon: Mochten de Hogezichtbaarheids eigenschappen van dit product onherstelbaar vervuild raken vervang deze dan door een nieuw exemplaar.
De kleding mag niet aangepast worden met labels of logo's.

WAARSCHUWING: Maak het sluitingssysteem volledig los bij het aan- en uittrekken van de kleding. De kleding dient volledig gesloten gedragen te worden.
Draag alleen kleding in de juiste maat. Producten die te los of te strak zitten zorgen voor een verminderde bewegingsvrijheid en daardoor niet het optimale niveau van bescherming bieden. De maat van de producten staat aangegeven (lees altijd het label).
Als de kleding is voorzien van een capuchon moet deze gedragen worden bij het uitvoeren van werkzaamheden. Broeken en Amerikaanse overalls moeten gedragen worden met een beschikt bovenstuk, zoals een jack.
De drager moet zich ervan verzekeren dat er een correcte overlap is tussen het jack en de broek op het moment dat de armen boven het hoofd gehouden wordt en de drager voorover bukt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor onvolledig of onjuist gebruik.
Vervuilde kleding kan het beschermingsniveau verminderen, mocht op enig moment dit kledingstuk zijn vervuild, zijn vervang deze dan door een nieuwe.
Beschadigde kleding mag niet gerepareerd worden - vervang deze door een nieuw kledingstuk. Afgekeurde kleding moet worden afgevoerd in overeenstemming met locale regelgeving. Voorzichtigheid is geboden bij het uittrekken indien de kleding besmet is. Zorg ervoor dat de besmetting altijd aan de buitenzijde van de kleding blijft, hulp kan noodzakelijk zijn bij het uittrekken van de kleding om hiervoor te zorgen.
Broeken/overalls moet uitgetrokken worden door deze naar beneden naar de schoenen te rollen en er dan uit de schoenen te stappen.
Bij tweedelige pakken dient het jack voor de broek uitgetrokken te worden. Niet thuiswassen om risico van besmetting te voorkomen.
Wasinstructies: zie het label voor de wasinstructies.

Max temp 30°C, mild proces	Niet in de droger	Niet strijken
Max temp 40°C, mild proces	Drogen op lage stand	Niet strijken 110°C
Max temp 40°C, normaal proces	Drogen op normale stand	Niet strijken 150°C
Max temp 60° C, normaal proces	Lijndrogen	Niet chemisch reinigen
Niet bleken	Uit laten druppelen	Professioneel chemisch reinigen

MAX 50X	Maximaal 50 wasbeurten	MAX 25X	Maximaal 25 wasbeurten	MAX 15X	Maximaal 15 wasbeurten	MAX 5X	Maximaal 5 wasbeurten	MAX Nx	Maximaal N wasbeurten*	*Raadpleeg het aantal wasbeurten op het label

SL

Pred uporabo teh zaščitnih oblačil natančno preberite ta navodila. Posvetujte se tudi s svojim uradnikom za varnost ali neposrednim nadrejenim glede primernosti oblačil za vašo specifično delovno situacijo. Ta navodila skrbno shranite, da jih boste lahko kadar koli pregledali.
Izjava o skladnosti je na voljo na www.rossini1969.it v delu članka na strani izdelka.

Za podrobne informacije o ustreznih standardih glejte všivno etiketo izdelka. Veljajo le standardi in ikone, ki so prikazani tako na izdelku kot na spodnjih uporabniških informacijah. Vsi ti izdelki so skladni z zahtevami Uredbe (EU 2016/425).

EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Zaščitna obleka (glejte oznako)
Splošne zahteve: Ta evropski standard določa splošne zahteve za ergonomijo, staranje, velikosti, označevanje zaščitnih oblačil in informacije, ki jih zagotovi proizvajalec.
A = Priporočena mera višine uporabnika
B = Priporočen prsni obseg uporabnika
C = priporočen obseg pasu uporabnika
D = Priporočena notranja mera noge uporabnika

IEC 61482-2:2018 Zaščitna obleka pred toplotnimi nevarnostmi električnega obloka
Oblačila so zasnovana za zaščito telesa pred toplotnim učinkom električnega obloka. Zaščita je omejena na toplotne učinke obloka zaradi naključnega in nepričakovanega kratkega stika v električnih sistemih z visokim potencialom s kratkostičnim tokom max. 4kA
Upoštevajo se okoljski pogoji in tveganja na delovnem mestu.
Odstopanja od parametrov v standardu lahko povzročijo hujše pogoje.
Nevarnosti zaradi električnega obloka običajno povzročijo veliko višje raven vpadne energije na površini zaščitne obleke kot bliskoviti požari, vendar za veliko krajši čas. Ocena tveganja bi morala vključevati preučitev verjetnosti pojava te specifične toplotne nevarnosti in njene resnosti v primeru takega dogodka.
Po IEC 61482-1-2:2014 v povezavi z IEC 61482-2:2018 - testirana sta dva zaščitna razreda.
Zaščitni razred 1 in zaščitni razred 2 sta varnostni zahtevi, ki pokrivata dejanski potencial tveganja zaradi električnih oblokov. Metoda 2: Določitev razredov zaščite lokov materiala in oblačil z uporabo omejenega in usmerjenega loka (box test).
Oblačila so zasnovana za zaščito telesa pred toplotnim učinkom električnega obloka.
• Razred 1 4kA EN 61482-1-2:2014 Osnovna raven zaščite. / • Razred 2 7kA EN 61482-1-2:2014 Povečana raven zaščite.
Definirano trajanje električnega obloka je 500 ms v obeh testnih razredih. Material in oblačila bodo testirani z dvema metodama: testno metodo materialne škatle in testno metodo oblačilne škatle. Preskusne metode niso usmerjene k merjenju vrednosti toplotne zmogljivosti obloka (ATPV). Metode za določanje ATPV so predpisane v IEC 61482-1-1.
IEC 61482-1-2 Box Test Method _ Ta metoda razlikuje med dvema razredoma zaščite obloka (APC) tako tkanine kot oblačila:
• APC 1 bo zamenjal razred 1. Tok ostaja enak pri 4kA / • APC 2 bo zamenjal razred 2. Tok ostaja enak pri 7kA.

EN 1149-5:2018 Zaščitna obleka z elektrostatičnimi lastnostmi
Ta standard določa elektrostatične zahteve za elektrostatično disipativno zaščitno obleko za preprečevanje vžigalnih razelektritev.
Ta standard se ne uporablja za zaščito pred omrežno napetostjo. Oblačila morajo biti med nošenjem popolnoma zapeta
EN 1149-1:2006 – Preskusna metoda za površinsko prevodne tkanine.
EN 1149-3:2004 – Preskusna metoda upadanja naboja za vse tkanine.
EN 1149-5:2018 – Zahteve glede zmogljivosti za tkanine in oblačila.
Oseba, ki nosi elektrostatično disipativno zaščitno obleko, mora biti pravilno ozemljena. Upor med osebo in zemljo mora biti manjši od 108 Ω, npr. z ustrezno obutvijo. Zaščitni oblačil, ki odvajajo elektrostatične naboje, ne smete odpreti ali odstraniti v prisotnosti vnetljivih ali eksplozivnih atmosfer ali med ravnanjem z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi in jih ne smete uporabljati v atmosferah, obogatenih s kisikom, brez predhodne odobritve odgovornega varnostnega inženirja.
Na elektrostatično disipacijo zaščitne obleke za elektrostatično disipacijo lahko vpliva obraba, pranje in morebitna kontaminacija.
Zaščitna obleka, ki odvaja elektrostatične naboje, mora med običajno uporabo (vključno z upogibanji in premiki) trajno pokriva vse neskladne materiale.
Oblačila ne smejo biti spremenjena ali opremljena z dodatnimi etiketami ali logotipi.
Med delom v eksplozivnem okolju na zunanji stran oblačila ne smete pritrditi nobenih kovinskih predmetov.
Oblačila ni dovoljeno uporabljati v kombinaciji z drugimi oblačili, ki zagotavljajo nižjo raven varnosti.

Oblačila je dovoljeno nositi v okoljih ATEX 1,2,20,21,22 z najmanjšo energijo vžiga eksplozivnih atmosfer, ki ni manjša od 0,016 mJ, in jih ni dovoljeno uporabljati v atmosferah, obogatenih s kisikom, ali v coni 0 brez dovoljenja.

EN ISO 11611:2015 Zaščitna obleka za uporabo pri varjenju in sorodnih postopkih (glejte oznako).
Ta vrsta zaščitne obleke je namenjena zaščiti uporabnika pred majhnimi brizgami staljene kovine, kratkim časom stika s plamenom, sevalno toploto in oblokom ter zmanjša možnost električnega udara zaradi kratkotrajnega, naključnega stika z električnimi vodniki pod napetostjo. do približno 100 V d.c v normalnih pogojih varjenja. Znoj, umazanija ali drugi onesnaževalci lahko vplivajo na raven zaščite pred kratkotrajnim naključnim stikom z električnimi vodniki pod napetostjo pri teh napetostih. Ta mednarodni standard določa dva razreda s posebnimi zahtevami glede učinkovitosti (glejte prilogo A tabelo iz EN ISO 11611).
Razred 1: je zaščita pred manj nevarnimi varilnimi tehnikami in situacijami, ki povzročajo nižje ravni brizganja in sevalne toplote.
Razred 2: je zaščita pred bolj nevarnimi varilnimi tehnikami in situacijami, ki povzročajo višje stopnje brizganja in sevalne toplote.
Koda A: Testiranje materiala in šivov pred in po predobdelavi, omejeno širjenje plamena (A1 površinski vžig, A2 robni vžig)
Sledite tabeli za ustrezno izbiro razreda zaščitne obleke za varilce. Zaradi operativnih razlogov ni mogoče zaščititi vseh delov naprav za obločno varjenje, ki so pod varilno napetostjo, pred neposrednim dotikom. Morda bo potrebna dodatna delna zaščita telesa, npr. za varjenje nad glavo.
Oblačilo je namenjeno samo zaščiti pred kratkim nenamernim stikom z deli pod napetostjo tokokroga obločnega varjenja in da bodo potrebne dodatne plasti električne izolacije, kjer obstaja povečano tveganje električnega udara; oblačila, ki izpolnjujejo zahteve standarda EN ISO 11611, so zasnovana tako, da zagotavljajo zaščito pred kratkotrajnim naključnim stikom z električnimi vodniki pod napetostjo pri napetostih do približno 100 V d.c. Povečanje vsebnosti kisika v zraku bo zmanjšalo zaščito varilčev pred ognjem.
Pri varjenju v zaprtih prostorih je potrebna previdnost, v kolikor obstaja možnost, da se atmosfera obogati s kisikom. Sama zaščitna obleka ne zagotavlja zaščite pred električnim udarom. Med varjenjem je treba zagotoviti ustrezne izolacijske plasti, ki preprečujejo stik varilca z električno prevodnimi deli njegove opreme.
Nevarnosti, pred katerimi naj bi oblačila ščitila, vključujejo plamene, brizganje staljene kovine, sevalno toploto, kratkotrajni naključni električni stik.

Vrsta oblačil za varilce	Kriteriji v zvezi s postopkom	Kriteriji v zvezi z okoljskimi pogoji
KLASA 1	"Ročne tehnike varjenja z lahkim nastajanjem brizganja in kapljic, npr. • Plinsko varjenje • TIG varjenje • MIG varjenje • Mikroplazemsko varjenje • Spajkanje • Točkovno varjenje • MMA varjenje (z elektrodo, prekrito z rutilom)"	Delovanje strojev, npr. • Stroji za rezanje s kisikom • Stroji za plazemsko rezanje • Stroji za uporovno varjenje • Stroji za termično brizganje • Namizno varjenje
KLASA 2	Techniki spawania ręcznego powodujące formowanie się dużych rozprysków i kropli, na przykład: • Spawanie MMA (elektrodą w otulinie zwykłej lub celulozowej) • Spawanie MAG (w osłonie CO2 lub mieszanin gazowych) • Spawanie MIG (z wysokim natężeniem prądu) • Spawanie samoosłonowymi drutami rdzeniowymi • Cięcie plazmą • Żłobienie • Cięcie tlenem • Natryskiwanie cieplne	Praca przy obsłudze maszyn, na przykład: • W ograniczonych przestrzeniach • Przy spawaniu/cięciu ponad głową lub w podobnych pozycjach wymuszonych

EN ISO 11612:2015 Oblačila za zaščito pred vročino in ognjem (glejte etiketo)
Ta standard določa zahteve glede učinkovitosti za oblačila iz prožnih materialov, ki so zasnovana tako, da ščitijo uporabnikovo telo, razen rok, pred vročino in/ali ognjem. Zahteve glede zmogljivosti, določene v tem mednarodnem standardu, veljajo za oblačila, ki jih je mogoče nositi za širok spekter končne uporabe, kjer obstaja potreba po oblačilih z omejenim širjenjem ognja in kjer je uporabnik lahko izpostavljen sevanju, konvektivnemu ali kontaktnemu brizganje vročine ali staljene kovine.
Koda **A** = omejeno širjenje plamena (A1 površinski vžig, A2 robni vžig)
Koda **B** = Zaščita pred konvekcijsko toploto - 3 ravni (kjer je stopnja 3 najvišja učinkovitost)
Koda **C** = Zaščita pred toplotnim sevanjem - 4 ravni (kjer je stopnja 4 najvišja učinkovitost)
Koda **D** = Zaščita pred brizganjem staljenega aluminija - 3 ravni (kjer je stopnja 3 najvišja učinkovitost)
Koda **E** = zaščita pred brizganjem staljenega železa - 3 ravni (kjer je stopnja 3 najvišja učinkovitost)
Koda **F** = Zaščita pred kontaktno toploto - 3 ravni (kjer je stopnja 3 najvišja učinkovitost)
Ax Bx Cx Dx Ex Fx
V primeru nenamernega brizga kemikalije ali vnetljive tekočine na oblačila, zajeta v tem mednarodnem standardu, medtem ko jih nosite, se mora uporabnik takoj umakniti (iz nevarnega okolja) in previdno odstraniti oblačila, pri čemer mora zagotoviti, da kemikalija ali tekočina ne pridejo v stik s katerimkoli delom kože.
Oblačila se nato očistijo ali odstranijo iz uporabe. Višje kot je število, višja je stopnja varnosti.
Oblačila, ki zahtevajo zaščito pred staljeno kovino EN ISO 11612 **D** ali **E**: V primeru brizga staljene kovine mora uporabnik takoj zapustiti delovno mesto in odstraniti oblačilo.
V primeru brizga staljene kovine oblačilo, če ga nosite ob koži, morda ne bo odpravilo vseh nevarnosti opeklin.

EN 13034:2005 + A1:2009 tip 6 ali tip PB [6] Oblačila za zaščito pred kemikalijami
Ta standard določa minimalne zahteve za kemično zaščitno obleko za omejeno uporabo in omejeno ponovno uporabo.
Kemična zaščitna oblačila z omejeno učinkovitostjo so namenjena za uporabo v primerih morebitne izpostavljenosti svetlobi, tekočim aerosolom ali brizgam nizkega tlaka in majhne količine pred katerimi ni potrebna popolna prepustnost tekočine (na molekularni ravni).
Standard zajema tako kemično zaščitno obleko tipa 6 kot tudi delno zaščito telesa tipa PB [6].
Zaščitno obleko je potrebno nositi s kapuco, opremljeno z respiratorjem, gumijastimi rokavicami in gumijastimi varnostnimi škornji (samo tip 6).
Kapuca mora prekrivati ramena, rokavice morajo prekrivati rokave in morajo biti prilepljene. Hlače morajo prekrivati noge zaščitne obutve.
Za predmete, ki vključujejo kapuco - Povlecite kapuco čez glavo in se prepričajte, da varno pokriva tesnilo obrazne maske.
Kemična odpornost/odpornost tega oblačila je posledica obdelave tkanine. Obleke tipa 6 so bile testirane v skladu s testom celotne obleke EN13034 5.2.
Tip PB [6] delna zaščita telesa ni bila preizkušena za celotno obleko.

ZMOGLJIVOST - EN 13034 (po 5 ciklih pranja)	
Test	Razred
Odpornost proti obrabi (EN 530, metoda 2)	6
Trapezna trdnost na trganje (EN ISO 9073-4)	3
Natezna trdnost (EN ISO 13934-1)	4
Odpornost na prebadanje (EN 863)	2
Odpornost na prodiranje tekočin (EN368) H2SO4 30% NaOH 10% O-ksilen Butan 1 olo	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Odpornost na tekočine(EN 368) H2SO4 30% NaOH 10% O-ksilen Butan 1 olo	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Trdnost šivov (EN ISO 13935-2)	4
Preskus lahkega pršenja (EN 13034 - EN 17493)	Skladno

EN 17353:2020 TIP A Oblačila za izboljšano vidljivost za dnevno svetlobo
Oprema, ki uporablja fluorescenčne materiale
Opremo nosijo uporabniki, ki niso vidni, uporaba samo pri dnevni svetlobi.
Ta oprema uporablja samo "**fluorescentni material**" kot komponento izboljšane vidljivosti.

EN 17353:2020 TIP B Oblačila z izboljšano vidljivostjo za temne razmere
Oprema, ki uporablja odsevni material
Opremo nosijo uporabniki, kjer obstaja tveganje, da ne bodo vidni v temi.
Ta oprema uporablja le "**odsevni material**" kot komponento izboljšane vidljivosti.
Tip B je razdeljen na 3 stopnje, kot je prikazano spodaj. Razvrstitev je odvisna od celotne površine, ki jo nosi, ali od namestitve naprave na uporabnikov trup in okončine: Tip B1 (prosto viseče) / Tip B2 (okončine) / Tip B3 (na trupu ali trupu in udih)"

EN 17353:2020 TIP AB Oblačila z izboljšano vidljivostjo za podnevi, v mraku in temi
Oprema, ki uporablja fluorescentne in visoko zmogljive odsevne ali kombinirane materiale
Oprema, ki jo nosijo uporabniki, pri katerih obstaja tveganje, da ne bodo vidni podnevi, v mraku in v temi.
Ta oprema uporablja fluorescentne ter retrorefleksne in/ali kombinirane materiale kot komponente za izboljšano vidljivost.

POMEMBNA PRIPOROČILA
Oblačilo vedno nosite zapeto. Oblačilo je primerno za nošenje ves delovni dan in ne vsebuje strupenih snovi, ki bi lahko kakorkoli drugače škodljivo vplivale na zdravje. Alergijske reakcije zaradi stika kože s tem oblačilom niso znane. Ne poskušajte popraviti poškodovanih oblačil. Vsa oblačila je treba varno zavreči. Oblačila je treba nositi samo v situacijah, za katere so namenjena.
Razpoložljive velikosti: prilagodite se glede na pravilno velikost prsi in pasu, glejte tabelo velikosti. **Zaščitna obleka mora pokrivati vse dele telesa, ki so prizadeti pri normalni uporabi (tudi pri upogibanju in izvajanju gibov ali iztegovanju rok nad glavo).** Ta oblačila so bila zasnovana z mislijo na udobje in omogočajo nošenje oblačila preko srednje velikih oblačil. Za splošno zaščito bo uporabnik morda moral nositi škornje z rokavicami ali varnostno čelado ali drugo dodatno opremo, odvisno od vrste potrebne zaščite.
Shranjevanje: NE shranjujte na mestih, ki so izpostavljena neposredni ali močni sončni svetlobi. Hraniti v čistih in suhih pogojih.
Naknadna nega: Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za oblačila, pri katerih so bile oznake za nego prezrte, uničene ali odstranjene.
Oznaka za vsebnost vlaken: Za podrobnosti o ustrezni vsebini glejte oznako za oblačilo.
Opozorilo: Kjer je kapuca, sta lahko periferni vid in sluh motena.
Odsevni trakovi in nalepke: Odsevnih trakov ali nalepk ne likajte! Za navedeno število in cikle pranja glejte etiketo oblačila. Navedeno največje število ciklov čiščenja ni edini dejavnik, povezan z življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba bo odvisna tudi od uporabe, vzdrževanja, shranjevanja itd.
Oblačila je potrebno zavreči, ko zaščitne lastnosti ne veljajo več, npr. 1. Doseženo je največje število pranj. 2. Material je bil poškodovan zaradi bledenja ali je bil strgan. 3. Odsevne lastnosti traku so zbledele. 4. Oblačilo je trajno umazano, razpokano, zažgano ali močno odrgnjeno. Prosimo, da vnetljive materiale hranite stran od požara.

OPOZORILO: Ohranjajte čisto: Če se lastnosti visoke vidljivosti tega oblačila nepopravljivo umažejo ali onesnažijo, ga zamenjajte z novim.
Oblačila ne smejo biti spremenjena ali opremljena z dodatnimi etiketami ali logotipi.

OPOZORILO: Za oblačenje in slačenje oblačil vedno popolnoma odprite sisteme za zapenjanje. Oblačila je potrebno nositi tesno zaprta.
Nosite samo oblačila primerne velikosti. Preohlapni ali pretesni izdelki bodo ovirali gibanje in ne bodo zagotavljali optimalne ravni.
Velikost teh izdelkov je označena na njih (vedno preberite etiketo). Če ima oblačilo kapuco, jo je treba nositi, medtem ko uporabnik dela.
Hlače ali kombinezone z oprsnikom je treba nositi v kombinaciji z ustreznim zgornjim delom, prav tako jakne ali hlače z ustreznim spodnjim delom. Uporabnik mora zagotoviti zadostno prekrivanje med jakno in hlačami, ko so roke popolnoma iztegnjene nad glavo in ko je uporabnik upognjen. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti v primeru nepravilne ali nepravilne uporabe.
Umazana oblačila lahko povzročijo zmanjšanje zaščite; če se to oblačilo kadar koli nepopravljivo umaže ali kontaminira, ga zamenjajte z novim.
Poškodovanih oblačil ne popravljajte – zamenjajte jih z novimi oblačili.
Zavržena oblačila je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi o odlaganju odpadkov.
Upoštevajte, da morate pri odstranjevanju oblačila, če je kontaminirano, biti previdni, da zagotovite, da se kontaminacija zadrži na zunanji strani oblačila.
Za zagotovitev tega bo morda potrebna pomoč pri odstranjevanju oblačil. Hlače/kombinezone odstranite tako, da se zvalijo do škornjev in nato hlače stopite iz škornjev in hlač.
V dvodelnih kompletih je treba jakno odstraniti pred hlačami.
Za zmanjšanje tveganja kontaminacije ne perite v domačem okolju.
Oznake za vzdrževanje pranja: Za ustrezne podrobnosti o pranju glejte oznako oblačila.

Najvišja temperatura 30°C, blag postopek	Ne uporabljajte sušilca	Brez likanja
Najvišja temperatura 40°C, blag postopek	Sušenje v sušilnem stroju na nizki ravni	Likanje pri 110 °C
Najvišja temperatura 40 °C, normalen proces	Sušenje v sušilnem stroju normalno	Likanje pri 150 °C
Najvišja temperatura 60 °C, normalen proces	Sušenje na vrvici/z obešanjem	Kemično čiščenje ni dovoljeno
Ne uporabljajte belila	Sušenje na vrvici/ z mokrim obešanjem	Kemično čiščenje

MAX 50X	Največ 50 pranj	MAX 25X	Največ 25 pranj	MAX 15X	Največ 15 pranj	MAX 5X	Največ 5 pranj	MAX Nx	Največ N pranj*	* Upoštevajte število pranj na etiketi

EL

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το ένδυμα ασφαλείας. Θα πρέπει επίσης να συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο ασφαλείας ή τον ιεραρχικά ανώτερο όσον αφορά την καταλληλότητα ενδυμάτων για τη συγκεκριμένη εργασιακή σας απασχόληση. Φυλάξτε προσεκτικά τις οδηγίες για να μπορείτε να τις συμβουλευτείτε ανά πάσα στιγμή.
Δήλωση συμμόρφωσης διαθέσιμη στον δικτυακό τόπο www.rossini1969.it, στην ενότητα της σελίδας για το προϊόν.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα εφαρμοζόμενα πρότυπα, συμβουλευτείτε την ετικέτα του προϊόντος.
Εφαρμόζονται μόνο τα πρότυπα με τα εικονίδια που εμφανίζονται τόσο στο προϊόν όσο και στο ενημερωτικό φυλλάδιο που ακολουθεί.
Όλα αυτά τα προϊόντα πληρούν τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ 2016/425).

EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Προστατευτική ενδυμασία (βλ. ετικέτα)
Γενικές απαιτήσεις. Το πρότυπο ορίζει τις γενικές απαιτήσεις για την εργονομία, τη γήρανση, τη διαστασιολόγηση και την επισήμανση της προστατευτικής ενδυμασίας και τις γενικές πληροφορίες που παρέχει ο κατασκευαστής.
A = Συνιστώμενο ύψος του χρήστη
B = Συνιστώμενη περιφέρεια θώρακα του χρήστη
C = Συνιστώμενη περιφέρεια μέσης του χρήστη
D = Συνιστώμενο εσωτερικό μήκος ποδιού του χρήστη

IEC 61482-2:2018 Προστατευτική ενδυμασία έναντι θερμικών κινδύνων από ηλεκτρικό τόξο
Τα ενδύματα έχουν σχεδιαστεί για την προστασία του σώματος από τις θερμικές συνέπειες ηλεκτρικού τόξου. Η προστασία περιορίζεται μόνο στις θερμικές συνέπειες από ηλεκτρικό τόξο που προκαλείται από τυχαίο ή απρόσμενο βραχυκύκλωμα σε ηλεκτρικές εγκαταστάσεις υψηλού δυναμικού με μέγ. ρεύμα βραχυκυκλώματος 4kA.
Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι συνθήκες περιβάλλοντος και οι κίνδυνοι στον χώρο εργασίας. Αποκλίσεις από τις παραμέτρους του προτύπου μπορούν να προκαλέσουν πιο σοβαρές συνθήκες. Οι κίνδυνοι για ηλεκτρικό τόξο συνήθως δημιουργούν ένα πολύ υψηλότερο επίπεδο προσπίπτουσας ενέργειας στην επιφάνεια της προστατευτικής ενδυμασίας σε σχέση με φλεγόμενες ενδυμασίες, αλλά για πολύ μικρότερο χρονικό διάστημα. Η εκτίμηση του κινδύνου πρέπει να περιλαμβάνει διερεύνηση της πιθανότητας αυτού του συγκεκριμένου θερμικού κινδύνου, καθώς επίσης της σοβαρότητάς του σε περίπτωση που συμβεί αυτό.
Ως προς IEC 61482-1-2:2014 σε σχέση με το πρότυπο IEC 61482-2 2018 - Δοκιμάζονται δύο κλάσεις προστασίας. Κλάση προστασίας 1 και Κλάση προστασίας 2: είναι οι απαιτήσεις ασφαλείας που καλύπτουν τους πιθανούς πραγματικούς κινδύνους από ηλεκτρικά τόξα. Μέθοδος 2: Προσδιορισμός των κλάσεων προστασίας από τόξο, υλικού και ρουχισμού με τη μέθοδο δοκιμής περιορισμένου και κατευθυνόμενου τόξου (κιβώτιο δοκιμής). Τα ενδύματα είναι σχεδιασμένα για την προστασία του σώματος από τις θερμικές συνέπειες του ηλεκτρικού τόξου. • Κλάση 1 4kA EN 61482-1-2:2014 Προστασία βασικού επιπέδου. / • Κλάση 2 7kA EN 61482-1-2:2014 Αυξημένο επίπεδο προστασίας. Η καθορισμένη διάρκεια του ηλεκτρικού τόξου είναι 500 ms και στις δύο κλάσεις δοκιμής. Το υλικό και ο ρουχισμός υποβάλλονται σε δοκιμή με δύο μεθόδους: με τη μέθοδο δοκιμής του κιβωτίου για το υλικό και με τη μέθοδο δοκιμής του κιβωτίου με το ρουχισμό. Οι μέθοδοι δοκιμής δεν στοχεύουν στη μέτρηση της τιμής θερμικής απόδοσης ηλεκτρικού τόξου (ATPV). Οι μέθοδοι που καθορίζουν την τιμή ATPV ορίζονται στο πρότυπο IEC 61482-1-1. Μέθοδος δοκιμής κιβωτίου IEC 61482-1-2 _ Η μέθοδος αυτή προβλέπει 2 κλάσεις προστασίας από το τόξο (APC) τόσο του υφάσματος όσο και του ενδύματος: • Η APC 1 αντικαθιστά την Κλάση 1. Το ρεύμα παραμένει ίδιο στα 4kA / • Η APC 2 αντικαθιστά την Κλάση 2. Το ρεύμα παραμένει ίδιο στα 7kA(APC).

EN 1149-5:2018 Προστατευτική ενδυμασία με ηλεκτροστατικές ιδιότητες.
ΠΤο πρότυπο ορίζει τις ηλεκτροστατικές ιδιότητες για προστατευτικά ενδύματα και ηλεκτροστατική διασπορά για την αποφυγή εκκενώσεων ανάφλεξης.
Το παρόν πρότυπο δεν εφαρμόζεται για την προστασία από υπερτάσεις. Τα ενδύματα πρέπει να είναι πλήρως κουμπωμένα όταν χρησιμοποιούνται
EN 1149-1:2006 - Μέθοδος δοκιμής για μέτρηση επιφανειακής αντίστασης υφασμάτων.
EN 1149-3:2004 - Μέθοδος δοκιμής για μέτρηση της εκφόρτισης υφασμάτων.
EN 1149-5:2018 - Απαιτήσεις επιδόσεων για υφάσματα και ενδύματα.
Το πρόσωπο που χρησιμοποιεί την προστατευτική ενδυμασία ηλεκτροστατικής διασποράς πρέπει να είναι δεόντως γειωμένο. Η αντίσταση μεταξύ χρήστη και γείωσης πρέπει να είναι μικρότερη από 108 Ω με τη χρήση, για παράδειγμα, κατάλληλων υποδημάτων. Τα ενδύματα προστασίας για τη διασπορά των ηλεκτροστατικών φορτίων δεν πρέπει να ανοίγονται ή να αφαιρούνται σε ατμόσφαιρα εύφλεκτη ή εκρηκτική ή ενώ μεταχειρίζονται εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε ατμόσφαιρα εμπλουτισμένη με οξυγόνο χωρίς την προηγούμενη έγκριση του υπεύθυνου ασφαλείας. Οι επιδόσεις διασποράς των ηλεκτροστατικών ενδυμάτων μπορούν να επηρεαστούν από τη φθορά, την πλύση και την πιθανή ρύπανση. Τα ενδύματα προστασίας για τη διασπορά των ηλεκτροστατικών φορτίων πρέπει να καλύπτουν μόνιμα όλα τα μη συμμορφούμενα υλικά κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης (ακόμη και σε κάμψη ή κίνηση). Τα ενδύματα δεν πρέπει να μετατρέπονται ή να διαθέτουν ετικέτες ή πρόσθετα λογότυπα. Κανένα μεταλλικό αντικείμενο δεν πρέπει να στερεώνεται εξωτερικά του ενδύματος κατά τη διάρκεια της εργασίας σε εκρηκτικό περιβάλλον. Το ένδυμα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με άλλα ενδύματα χαμηλότερου επιπέδου ασφαλείας.

Τα ενδύματα μπορούν να χρησιμοποιούνται σε περιβάλλον ATEX 1,2,20,21,22 με ελάχιστη ενέργεια ανάφλεξης εκρήξιμης ατμόσφαιρας τουλάχιστον 0,016 mJ και δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται σε ατμόσφαιρα εμπλουτισμένη με οξυγόνο ή σε ζώνες 0 χωρίς έγκριση.

EN ISO 11611:2015 Προστατευτική ενδυμασία για συγκολλήσεις και συναφείς δραστηριότητες (βλ. ετικέτα).
Αυτός ο τύπος προστατευτικής ενδυμασίας προορίζεται για την προστασία του χρήστη από μικρές πιτσιλιές τηγμένου μετάλλου, την επαφή με τη φλόγα, τη θερμότητα ακτινοβολίας και το ηλεκτρικό τόξο και ελαχιστοποιεί την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας από τυχαία ηλεκτρική επαφή μικρής διάρκειας με ηλεκτρικούς αγωγούς υπό τάση έως 100 V dc περίπου σε κανονικές συνθήκες συγκόλλησης. Ο ιδρώτας, η βρωμιά και άλλοι ρύποι μπορούν να επηρεάσουν το επίπεδο προστασίας σε σχέση με την τυχαία ηλεκτρική επαφή μικρής διάρκειας με ηλεκτρικούς αγωγούς σε αυτές τις τάσεις. Το παρόν διεθνές πρότυπο ορίζει δύο κλάσεις με ειδικές απαιτήσεις επιδόσεων (βλ. παράρτημα Α πλέγμα προτύπου EN ISO 11611). Κλάση 1: προστασία για τεχνικές και καταστάσεις συγκόλλησης μικρότερης επικινδυνότητας που προκαλούν χαμηλότερα επίπεδα πιτσιλισμάτων και θερμότητας ακτινοβολίας. Κλάση 2: προστασία για τεχνικές και καταστάσεις συγκόλλησης μεγαλύτερης επικινδυνότητας που προκαλούν υψηλότερα επίπεδα πιτσιλισμάτων και θερμότητας ακτινοβολίας. Κωδικός A: Δοκιμές υλικού και ραφών πριν και μετά την προκατεργασία, περιορισμένη εξάπλωση φλόγας (A1 ανάφλεξη επιφάνειας, A2 ανάφλεξη άκρων) Συμβουλευτείτε τον πίνακα για τη σωστή επιλογή κλάσης των προστατευτικών ενδυμάτων για συγκολλητές. Για επιχειρησιακούς λόγους δεν μπορούν να προστατευτούν από την άμεση επαφή με όλα τα μέρη του εξοπλισμού συγκόλλησης τα εξαρτήματα συστήματος συγκόλλησης τόξου που είναι υπό τάση. Μπορεί να απαιτείται πρόσθετη μερική προστασία του σώματος, π.χ. για την συγκόλληση πάνω από το κεφάλι. Το ένδυμα προορίζεται αποκλειστικά για την προστασία από σύντομη τυχαία επαφή με ενεργά μέρη ενός κυκλώματος συγκόλλησης τόξου και είναι αναγκαία η χρήση επιπλέον στρωμάτων ηλεκτρικής μόνωσης όταν υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Τα ενδύματα που πληρούν τις απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 11611 έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν προστασία από σύντομη τυχαία επαφή με ηλεκτρικούς αγωγούς υπό τάση έως περίπου 100 V dc. Η αύξηση της περιεκτικότητας του αέρα σε οξυγόνο θα μειώσει σημαντικά την προστασία που παρέχει η προστατευτική ενδυμασία από φλόγες για συγκολλητές. Απαιτείται προσοχή σε περίπτωση συγκόλλησης σε περιορισμένους χώρους αν υπάρχει πιθανότητα σχηματισμού ατμόσφαιρας εμπλουτισμένης σε οξυγόνο. Η προστατευτική ενδυμασία δεν παρέχει από μόνη της προστασία από ηλεκτροπληξία. Κατά τη διάρκεια της συγκόλλησης πρέπει να προβλέπονται μονωτικές στρώσεις προκειμένου ο συγκολλητής να μην έρχεται σε επαφή με ηλεκτρικούς αγωγούς του εξοπλισμού του. Οι κίνδυνοι για τους οποίους προορίζεται να παρέχει προστασία η ενδυμασία περιλαμβάνουν τις φλόγες, τα πιτσιλίσματα από τηγμένο μέταλλο, τη θερμότητα ακτινοβολίας και την τυχαία ηλεκτρική επαφή μικρής διάρκειας.

Τύπος ενδυμασίας για συγκόλληση	Επιλογή των κριτηρίων βάσει διαδικασίας	Επιλογή των κριτηρίων βάσει συνθηκών περιβάλλοντος
ΚΛΑΣΗ 1	Τεχνικές μη αυτόματης συγκόλλησης με χαμηλό σχηματισμό πιτσιλισμάτων και σταγονιδίων, π.χ. • Συγκόλληση αερίου • Συγκόλληση TIG • Συγκόλληση MIG • Συγκόλληση Μικροπλάσματος • Brazing • Συγκόλληση Spot • Συγκόλληση MMA (ηλεκτρόδιο με επικάλυψη ρουτιλίου)	Μηχανές εργασίας, π.χ. • Μηχανές οξυγονοκοπής • Μηχανές κοπής πλάσματος • Μηχανές συγκόλλησης με αύρμα • Μηχανές θερμικού σπρέι • Συγκόλληση Bech
ΚΛΑΣΗ 2	Μη αυτόματες τεχνικές συγκόλλησης με υψηλό σχηματισμό πιτσιλισμάτων και σταγονιδίων, π.χ. • Συγκόλληση MMA (με βασικό ηλεκτρόδιο ή επικαλυμμένο με κυτταρίνη) • Συγκόλληση MAG (με μείγμα αερίου CO_2) • Συγκόλληση MIG (με υψηλό ρεύμα) • Αυτοπροστατευόμενη συγκόλληση με πυρήνα συλλιπάσματος • Κοπή πλάσματος • Gouging • Οξυγονοκοπή • Θερμικό σπρέι	Μηχανές εργασίας, π.χ. • Σε περιορισμένους χώρους • Για συγκόλληση/κοπή σε ύψος ή σε αντίστοιχες θέσεις

EN ISO 11612:2015 Προστατευτική ενδυμασία από θερμότητα και φλόγα (βλ. ετικέτα).
Το πρότυπο αυτό ορίζει τις απαιτήσεις επιδόσεων για ενδύματα που κατασκευάζονται από εύκαμπτα υλικά που έχουν σχεδιαστεί για να προστατεύουν το σώμα του χρήστη πλην των χεριών από τη θερμότητα ή/και τις φλόγες. Οι απαιτήσεις επιδόσεων που προβλέπονται στο παρόν διεθνές πρότυπο εφαρμόζονται σε ενδύματα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για μεγάλη ποικιλία τελικών χρήσεων, στις οποίες είναι αναγκαία ενδύματα με περιορισμένες ιδιότητες εξάπλωσης της φλόγας και προστασίας από την έκθεση σε θερμότητα ακτινοβολίας, συναγωγής ή επαφής με θερμότητα ή τηγμένο μέταλλο και πιτσιλίσματα.
Κωδικός **A** = περιορισμένη εξάπλωση της φλόγας (A1 ανάφλεξη επιφάνειας, A2 ανάφλεξη άκρων)
Κωδικός **B** = Προστασία από θερμότητα συναγωγής - 3 επίπεδα (όπου το επίπεδο 3 αντιστοιχεί στις μέγιστες επιδόσεις)
Κωδικός **C** = Προστασία από θερμότητα ακτινοβολίας - 4 επίπεδα (όπου το επίπεδο 4 αντιστοιχεί στις μέγιστες επιδόσεις)
Κωδικός **D** = Προστασία από πιτσιλίσματα τηγμένου αλουμινίου - 3 επίπεδα (όπου το επίπεδο 3 αντιστοιχεί στις μέγιστες επιδόσεις)
Κωδικός **E** = Προστασία από πιτσιλίσματα τηγμένου σιδήρου - 3 επίπεδα (όπου το επίπεδο 3 αντιστοιχεί στις μέγιστες επιδόσεις)
Κωδικός **F** = Προστασία από επαφή με θερμότητα - 3 επίπεδα (όπου το επίπεδο 3 αντιστοιχεί στις μέγιστες επιδόσεις)
Ax Bx Cx Dx Ex Fx
Σε περίπτωση τυχαίων πιτσιλισμάτων χημικών ή εύφλεκτων υγρών σε ενδύματα που πληρούν το παρόν διεθνές πρότυπο, ο χρήστης πρέπει να εξέρχεται άμεσα από το επικίνδυνο περιβάλλον και να αφαιρεί προσεκτικά τα ενδύματα με τρόπο ώστε οι χημικές ουσίες ή τα υγρά να μην έρχονται σε επαφή με οποιοδήποτε σημείο του δέρματος. Η ενδυμασία πρέπει στη συνέχεια να καθαρίζεται ή να αποσύρεται από τη χρήση. Όσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός, τόσο μεγαλύτερο είναι το επίπεδο ασφαλείας.
Πιστοποιημένα ενδύματα EN ISO 11612 **D** ή **E** Προστασία από τηγμένο μέταλλο: Σε περίπτωση πιτσιλισμάτων τηγμένου μετάλλου, ο χρήστης πρέπει να απομακρυνθεί αμέσως από τον χώρο εργασίας και να αφαιρέσει το ένδυμα. Σε περίπτωση πιτσιλισμάτων τηγμένου μετάλλου, εάν το ένδυμα χρησιμοποιείται χωρίς άλλο εσωτερικό ρουχισμό, δεν μπορεί να εξαλείψει όλους τους κινδύνους εγκαύματος.

EN 13034:2005 + A1:2009 Τύπος 6 ή Τύπος PB [6] Προστατευτική ενδυμασία από χημικά.
Το πρότυπο αυτό ορίζει τις ελάχιστες απαιτήσεις επιδόσεων για ενδυμασία προστασίας από χημικά περιορισμένης χρήσης ή επαναχρησιμοποίησης. Η ελάχιστη απαίτηση επιδόσεων νοείται για χρήση σε περιπτώσεις πιθανής έκθεσης σε ελαφριά πιτσιλίσματα, υγρά αερολύματα ή σε υγρά χαμηλής πίεσης, για τα οποία δεν απαιτείται πλήρες φράγμα αδιαπερατότητας στα υγρά (σε μοριακό επίπεδο). Το πρότυπο αφορά τόσο τις φόρμες προστασίας από χημικά Τύπου 6 όσο και τη μερική προστασία του σώματος Τύπου PB [6]. Τα ενδύματα προστασίας πρέπει να χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με κουκούλα που διαθέτει αναπνευστήρα, γάντια καουτσούκ και μπότες ασφαλείας από καουτσούκ (μόνο Τύπου 6). Η κουκούλα πρέπει να καλύπτει τους ώμους και τα γάντια να καλύπτουν ερμητικά τα μανίκια. Τα παντελόνια πρέπει να επικαλύπτουν τα υποδήματα ασφαλείας. Για τα προϊόντα με ενσωματωμένη κουκούλα - Τραβήξτε την κουκούλα στο κεφάλι και βεβαιωθείτε ότι καλύπτει και σφραγίζει με ασφάλεια από τη μάσκα προσώπου. Η χημική αντοχή και η απωθητική ιδιότητα του ενδύματος αυτού οφείλονται στην επικάλυψη του υφάσματος. Οι φόρμες Τύπου 6 έχουν δοκιμαστεί κατά EN 13034 μέρος 5.2 σε όλη την επιφάνεια της φόρμας.
Οι φόρμες Τύπου PB [6] μερικής προστασίας του σώματος δεν έχουν δοκιμαστεί σε όλη την επιφάνεια της φόρμας.

ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ - EN 13034 (μετά από 5 κύκλους πλύσης)	
Δοκιμή	Κλάση
Αντοχή στην τριβή (EN 530 Μέθοδος 2)	6
Αντοχή στο τραπεζοειδές σχίσιμο (EN ISO 9073-4)	3
Εφελκυστική αντοχή (EN ISO 13934-1)	4
Διατρητική αντοχή (EN 863)	2
Αντοχή στη διείσδυση υγρών (EN368) H2SO4 30% NaOH 10% Ορθοξυλένιο Βουταν-1-όλη	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Απωθητικότητα στα υγρά (EN 368) H2SO4 30% NaOH 10% Ορθοξυλένιο Βουταν-1-όλη	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Αντοχή των ραφών (EN ISO 13935-2)	4
Light spray test (EN 13034 - EN 17493)	Συμμορφούται

EN 17353:2020 ΤΥΠΟΣ A Ενδυμασία αυξημένης διακριτότητας για ημερήσιο φως
Εξοπλισμός με χρήση φθορίζοντος υλικού.
Ο εξοπλισμός χρησιμοποιείται από τους χρήστες σε περίπτωση που ο κίνδυνος να μην είναι διακριτοί υφίσταται μόνο σε συνθήκες ημερήσιου φωτισμού.
Ο εξοπλισμός αυτός χρησιμοποιεί μόνο το "**φθορίζον υλικό**" ως στοιχείο βελτιωμένης διακριτότητας.

EN 17353:2020 ΤΥΠΟΣ B Ενδυμασία αυξημένης διακριτότητας για συνθήκες σκότους
Εξοπλισμός με χρήση ανακλαστικού υλικού.
Ο εξοπλισμός χρησιμοποιείται από τους χρήστες σε περίπτωση που ο κίνδυνος να μην είναι διακριτοί υφίσταται μόνο σε συνθήκες σκότους.
Ο εξοπλισμός αυτός χρησιμοποιεί μόνο το "ανακλαστικό υλικό" ως στοιχείο βελτιωμένης διακριτότητας. Ο **τύπος B** υποδιαιρείται σε 3 επίπεδα, όπως ορίζεται στη συνέχεια. Η ταξινόμηση εξαρτάται από τη συνολική επιφάνεια του ενδύματος ή από τη θέση στον κορμό και στα άκρα του χρήστη:
Τύπος B1 (ελεύθερο) / Τύπος B2 (άκρα) / Τύπος B3 (σε κορμό ή κορμό και άκρα)

EN 17353:2020 ΤΥΠΟΣ AB Ενδυμασία αυξημένης διακριτότητας για ημερήσιο φως και συνθήκες ημίφωτος και σκότους
Εξοπλισμός με χρήση φθορίζοντος υλικού και υλικού υψηλών επιδόσεων ανάκλασης ή συνδυασμό.
Ο εξοπλισμός χρησιμοποιείται από τους χρήστες σε περίπτωση που ο κίνδυνος να μην είναι διακριτοί υφίσταται μόνο σε συνθήκες ημερήσιου φωτισμού, ημίφωτος και σκότους.
Ο εξοπλισμός αυτός χρησιμοποιεί φθορίζοντα και ανακλαστικά υλικά ή/και συνδυασμό τους ως στοιχεία για αυξημένη διακριτότητα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ
Να φοράτε πάντα το ένδυμα κουμπωμένο. Το ένδυμα αυτό μπορεί να φορεθεί για μια ολόκληρη εργάσιμη ημέρα και δεν περιέχει τοξικές ουσίες που μπορούν να βλάψουν την υγεία. Δεν είναι γνωστή καμία αλλεργική αντίδραση που οφείλεται στην επαφή του ενδύματος αυτού με το δέρμα. Μην επιχειρείτε να επισκευάσετε τα ελαττωματικά ενδύματα. Όλα τα ενδύματα πρέπει να διατίθενται σε ασφαλή τρόπο. Τα ενδύματα πρέπει να φοριούνται μόνο σε συνθήκες για τις οποίες προορίζονται. **Διαθέσιμα μεγέθη και Επιλογή**: Η επιλογή σύμφωνα με τα μεγέθη θώρακα και μέσης σύμφωνα με τον πίνακα μεγεθών. **Η προστατευτική ενδυμασία πρέπει να καλύπτει όλα τα προστατευόμενα μέρη του σώματος κατά την κανονική χρήση (ακόμη και σε κάμψεις, εκτελώντας κινήσεις ή υψώνοντας τα χέρια πάνω από το κεφάλι).** Τα ενδύματα αυτά έχουν κατασκευαστεί με γνώμονα την άνεση και για να επιτρέπουν τη χρήση πάνω από ρουχισμό μεσαίου μεγέθους. Για την επίτευξη της γενικής προστασίας, **ο χρήστης μπορεί να χρειάζεται γάντια, μπότες ή κράνος ασφαλείας ή άλλο εξοπλισμό ανάλογα με τον τύπο της αναγκαίας προστασίας. Φύλαξη**: Να ΜΗΝ φυλάσσεται σε χώρους εκτεθειμένους σε έντονη ηλιακή ακτινοβολία. Να φυλάσσεται σε στεγνό και καθαρό χώρο. **Συντήρηση**: Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ενδύματα των οποίων οι ετικέτες με τις οδηγίες παραβλέπονται, έχουν φθαρεί ή αφαιρεθεί. **Περιεχόμενο ετικέτας**: Συμβουλευτείτε την ετικέτα του ενδύματος για λεπτομέρειες σχετικά με το περιεχόμενο. **Προσοχή**: η χρήση κουκούλας μπορεί να περιορίσει την περιφερειακή ορατότητα και την ακοή. **Αντανακλαστική ταινία και ετικέτες**: Η αντανακλαστική ταινία και οι ετικέτες δεν πρέπει να σιδερώνονται! Συμβουλευτείτε την ετικέτα του ενδύματος για τον επιτρεπτό αριθμό και τον τύπο των πλύσεων. Ο συνιστώμενος μέγιστος αριθμός κύκλων πλύσης δεν είναι ο μόνος παράγοντας που συνδέεται με τη διάρκεια ζωής του ενδύματος. Η διάρκεια εξαρτάται επίσης από τη χρήση, την αποθήκευση, τη φροντίδα κ.λπ. Τα ενδύματα πρέπει να αποσύρονται όταν η προστατευτική προστασία παύει να ισχύουν, για παράδειγμα 1. μετά τον μέγιστο αριθμό πλύσεων 2. Σε περίπτωση φθοράς ή σχισίματος του υλικού 3. Αν έχουν ξεθωριάσει οι ανακλαστικές χαρακτηριστικά της ταινίας 4. Αν το ένδυμα έχει καθαρίζει, έχει σχιστεί, κ.λπ. Τα εύφλεκτα υλικά πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τη φωτιά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Να διατηρείται καθαρό: αν οι ιδιότητες υψηλής διακριτότητας αυτού του ενδύματος υποβαθμιστούν ανεπανόρθωτα από βρωμιά ή ρύπους, πρέπει να αντικατασταθεί με νέο. Τα ενδύματα δεν πρέπει να μετατρέπονται ή να διαθέτουν ετικέτες ή πρόσθετα λογότυπα

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να φορέσετε ή να αφαιρέσετε τα ενδύματα, να ανοίγετε πάντα εντελώς τα συστήματα κλεισίματος. Η ενδυμασία πρέπει να φοριέται πάντα κλειωμένη.
Να χρησιμοποιείτε μόνο ενδύματα σωστού μεγέθους.
Τα προϊόντα που είναι πολύ χαλαρά ή πολύ στενά περιορίζουν την κίνηση και δεν παρέχουν το ιδανικό επίπεδο προστασίας. Το μέγεθος αυτών των προϊόντων αναγράφεται πάνω σε κάθε προϊόν (διαβάζετε πάντα την ετικέτα). Αν η ενδυμασία διαθέτει ενσωματωμένη κουκούλα, πρέπει να φοριέται πάντα από τον χρήστη.
Τα παντελόνια και οι σαλοπέτες πρέπει να φοριούνται σε συνδυασμό με ένα κατάλληλο τμήμα για πάνω, όπως και τα τζάκετ ή τα παντελόνια πρέπει να φοριούνται σε συνδυασμό με κατάλληλο ρουχισμό. Ο χρήστης πρέπει να βεβαιώνεται ότι υπάρχει επαρκής επικάλυψη μεταξύ τζάκετ και παντελονιού με τα χέρια σε έκταση πάνω από το κεφάλι και όταν σκύβει.
Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης ή λανθασμένης χρήσης.
Τα βρώμικα ενδύματα μπορούν να προκαλέσουν μείωση της προστασίας. Αν το ένδυμα λερωθεί ανεπανόρθωτα από βρωμιά ή ρύπους, πρέπει να αντικατασταθεί με νέο.
Τα ελαττωματικά ενδύματα δεν πρέπει να επισκευάζονται, αλλά να αντικαθίστανται με νέα. Τα ενδύματα που αποσύρονται πρέπει να διατίθενται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ανακύκλωσης. Προσοχή κατά την αφαίρεση του ενδύματος όταν είναι μολυσμένο, έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι η μόλυνση θα παραμείνει στην εξωτερική πλευρά του ενδύματος. Για τον σκοπό αυτό, μπορεί να είναι αναγκαία η βοήθεια για την αφαίρεση του ενδύματος.
Τα παντελόνια και οι φόρμες πρέπει να αφαιρούνται με τύλιγμα προς τα κάτω στις μπότες και αφαιρώντας στη συνέχεια ταυτόχρονα τις μπότες μαζί με τον ρουχισμό. Αν το ένδυμα είναι δύο τεμαχίων, το τζάκετ πρέπει να αφαιρείται πριν από το παντελόνι.
Για τον περιορισμό του κινδύνου μόλυνσης, να μην πλένονται σε οικιακό περιβάλλον.
Ετικέτα πλύσης: Συμβουλευτείτε την ετικέτα του ενδύματος για λεπτομέρειες σχετικά με το πλύσιμο:

Μέγιστη θερμοκρασία 30°C, ήπια πλύση	Μην στεγνώνετε	Μην σιδερώνετε
Μέγιστη θερμοκρασία 40°C, ήπια πλύση	Ήπιο στέγνωμα	Μέγ. θερμ. σιδερώματος 110°C
Μέγιστη θερμοκρασία 40°C, κανονική πλύση	Κανονικό στέγνωμα	Μέγ. θερμ. σιδερώματος 150°C
Μέγιστη θερμοκρασία 60°C, κανονική πλύση	Αφήστε το να στεγνώσει	Όχι στεγνό καθάρισμα
Χωρίς λευκαντικό	Αφήστε το να στραγγίσει	Επαγγελματικό στεγνό καθάρισμα

MAX 50X	Έως 50 πλύσεις	MAX 25X	Έως 25 πλύσεις	MAX 15X	Έως 15 πλύσεις	MAX 5X	Έως 5 πλύσεις	MAX Nx	Έως N πλύσεις*	* Βλ. αριθμό πλύσεων στην ετικέτα

BG

Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате защитното облекло. Трябва също така да се консултирате с вашия служител по безопасност или прекия началник по отношение на подходящото облекло за вашата конкретна работна среда. Съхранявайте внимателно тези инструкции, така че да можете да се информирате с тях по всяко време.
Декларация за съответствие, достъпна на www.rossini1969.it в раздела на продуктовата страница на статията.

Вижте етикета на продукта за подробна информация относно съответните стандарти. Приложими са само стандарти и икони, които се виждат както върху продукта, така и върху потребителската информация по-долу. Всички тези продукти отговарят на изискванията на Регламент (ЕС 2016/425).

EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Защитно облекло (виж етикета)
Общи изисквания Този европейски стандарт определя общите изисквания за ергономичност, стареене, оразмеряване, маркиране на защитно облекло и за информация, предоставена от производителя. A = Препоръчителна височина на потребителя B = Препоръчителна обиколка на гърдите на потребителя C = Препоръчителна обиколка на талията на потребителя D = Препоръчителна вътрешна мярка на краката на потребителя

IEC 61482-2:2018 Защитно облекло срещу топлинните опасности от електрическа дъга
Облеклата са предназначени да предпазват тялото от топлинния ефект на електрическа дъга. Защитата е ограничена до топлинните ефекти на дъгата поради случайно и неочаквано късо съединение в електрически системи с висок потенциал с ток на късо съединение макс. 4kA
Трябва да се вземат предвид условията на околната среда и рисковете на работното място. Отклоненията от параметрите в стандарта могат да доведат до по-тежки условия. Опасностите от електрическа дъга обикновено генерират много по-високо ниво на инцидентна енергия върху повърхността на защитното облекло, отколкото при светкавични пожари, но за много по-кратък период от време. Оценката на риска трябва да включва разглеждане на вероятността от възникване на тази специфична топлинна опасност, както и нейната тежест в случай на такова събитие.
Съгласно IEC 61482-1-2:2014 във връзка с IEC 61482-2:2018 - Тествани са два класа на защита. Клас на защита 1 и клас на защита 2 са изисквания за безопасност, покриващи действителния рисков потенциал, дължащ се на електрически дъги. Метод 2: Определяне на класовете на защита на дъгата на материал и облекло чрез използване на ограничена и насочена дъга (кутия тест). Дрехите са предназначени да предпазват тялото от топлинния ефект на електрическа дъга.
• Клас 1 4kA EN 61482-1-2:2014 Основно ниво на защита. • Клас 2 7kA EN 61482-1-2:2014 Повишено ниво на защита. Определената продължителност на електрическата дъга е 500 ms в двата тестови класа. Материалът и облеклото ще бъдат тествани с два метода: методът за тестване на кутията за материал и методът за тестване на кутията за облекло. Методите за изпитване не са насочени към измерване на стойността на топлинната ефективност на дъгата (ATPV). Методите за определяне на ATPV са предписани в IEC 61482-1-1. IEC 61482-1-2 Метод за изпитване на кутия _ Този метод прави разлика между 2 класа на защита от дъгова дъга (APC) както на плат, така и на дреха: • APC 1 ще замени Клас 1. / Токът остава същият при 4 kA / • APC 2 ще замени Клас 2. Ток остава същият при 7kA.

EN 1149-5:2018 Защитно облекло с електростатични свойства
Този стандарт определя електростатичните изисквания за електростатично дисипативно защитно облекло, за да се избегнат запалителни разряди. Този стандарт не е приложим за защита срещу мрежово напрежение. Дрехите трябва да бъдат напълно закопчани, когато се носят EN 1149-1:2006 - Метод за изпитване на повърхностно проводими тъкани. EN 1149-3:2004 - Метод за изпитване на намаляване на заряда за всички тъкани. EN 1149-5:2018 - Изисквания за експлоатационни характеристики на тъкани и облекла. Лицето, носещо защитното облекло за разсейване на електростатичното електричество, трябва да бъде правилно заземено. Съпротивлението между човека и земята трябва да бъде по-малко от 108 Ω, например при носене на подходящи обувки. Защитното облекло, което разсейва електростатичните заряди, не трябва да се отваря или сваля при наличие на запалими или експлозивни атмосфери или при работа със запалими или експлозивни вещества и не трябва да се използва в обогатени с кислород атмосфери без предварително одобрение от отговорния инженер по безопасността. Ефективността на електростатичното разсейване на електростатично разсейващо защитно облекло може да бъде повлияна от износване, пране и възможно замърсяване. Защитното облекло, което разсейва електростатичните заряди, трябва постоянно да покрива всички несъответстващи материали по време на нормална употреба (включително огъване и движения). Дрехите не трябва да бъдат променяни или снабдени с допълнителни етикети или лога. Никакви метални предмети не трябва да се фиксират към външната страна на дрехата, когато работите във взривоопасна среда. Облеклото не трябва да се използва в комбинация с други облекла, осигуряващи по-ниско ниво на безопасност.

Дрехите могат да се носят в среди ATEX 1,2,20,21,22 с минимална енергия на запалване на експлозивни атмосфери не по-малко от 0,016 mJ и не могат да се използват в обогатени с кислород атмосфери или зона 0 без разрешение.

EN ISO 11611:2015 Защитно облекло за използване при заваряване и свързани с него процеси (вижте етикета)
Този тип защитно облекло е предназначено да предпазва потребителя от малки пръски разтопен метал, кратко време за контакт с пламък, лъчиста топлина и дъга и минимизира възможността от токов удар при краткотраен, случаен контакт с живи електрически проводници под напрежение до приблизително 100 V dc при нормални условия на заваряване. Пот, замърсяване или други замърсители могат да повлияят на нивото на защита срещу краткотраен случаен контакт с електрически проводници под напрежение при тези напрежения.
Този международен стандарт определя два класа със специфични изисквания за ефективност (вижте таблица в приложение А от EN ISO 11611).Клас 1:е защита срещу по-малко опасни заваръчни техники и ситуации, причиняващи по-ниски нива на пръски и лъчиста топлина.Клас 2: е защита срещу по-опасни заваръчни техники и ситуации, причиняващи по-високи нива на пръски и лъчиста топлина. Код АТестване на материали и шевовете преди и след предварителна обработка, ограничено разпространение на пламъка (A1 повърхностно запалване, A2 крайно запалване) Следвайте таблицата за подходящия избор на клас защитно облекло за заварчици. Поради оперативни причини не всички части, носещи заваръчно напрежение, на инсталации за електродъгово заваряване могат да бъдат защитени срещу директен контакт. Може да е необходима допълнителна частична защита на тялото, например за заваряване над главата. Дрехата е предназначена само за защита срещу кратък непреднамерен контакт с части под напрежение на верига за електродъгово заваряване и ще се необходими допълнителни електрически изолационни слоеве, когато има повишен риск от токов удар; облекла, отговарящи на изискванията на EN ISO 11611, са предназначени да осигурят защита срещу краткотраен, случаен контакт с електрически проводници под напрежение при напрежение до приблизително 100 V dc. Увеличаването на съдържанието на кислород във въздуха ще намали защитата на защитното облекло на заварчиците срещу пламък. Трябва да се внимава при заваряване в затворени пространства, ако е възможно атмосферата да се обогати с кислород. Самото защитно облекло не осигурява защита срещу токов удар. По време на заваряване трябва да се осигурят подходящи изолационни слоеве, за да се предотврати контактът на заварчика с електропроводими части на неговото оборудване. Опасностите, срещу които облеклото е предназначено да защита, включват пламъци, пръски от разтопен метал, лъчиста топлина, случаен кратък електрически контакт.

Вид облекло на заварчици	Критерии за избор, свързани с процеса	Критерии за избор, свързани с условията на околната среда
КЛАС 1	Техники за ръчно заваряване с леко образуване на пръски и капки, напр. • Газово заваряване • TIG заваряване • MIG заваряване • Микроплазмено заваряване • Споялване • Точково заваряване • MMA заваряване (с електрод, покрит с рутил)	Работа с машини, напр. • Машини за кислородно рязане • Машини за плазмено рязане • Машини за съпротивително заваряване • Машини за термично пръскане • Стендово заваряване
КЛАС 2	Техники за ръчно заваряване със силно образуване на пръски и капки, напр. • MMA заваряване (с основен или покрит с целулоза електрод) • MAG заваряване (с CO_2 или смесени газове) • MIG заваряване (с висок ток) • Самозащитено заваряване с флюсова сърцевина • Плазмено рязане • Дробене • Кислородно рязане • Термично пръскане	Работа на машини, напр. • В затворени пространства • При заваряване/рязане над главата или в сравними затворени позиции

EN ISO 11612:2015 Облекло за защита от топлина и пламък (виж етикета)
Този стандарт определя изискванията за експлоатационни характеристики на облекла, изработени от гъвкави материали, които са предназначени да предпазват тялото на ползвателя, с изключение на ръцете, от топлина и/или пламък. Изискванията за експлоатационни характеристики, посочени в този международен стандарт, са приложими за облекло, което може да се носи за широк спектър от крайни приложения, където има нужда от облекло с ограничени свойства за разпространение на пламъка и където потребителят може да бъде изложен на радиация, конвекция или контакт топлина или пръски от разтопен метал. Код **A** = Ограничено разпространение на пламъка (A1 Повърхностно запалване, A2 Крайно запалване) Код **Б** = Защита срещу конвективна топлина - 3 нива (където ниво 3 е най-високата ефективност) Код **C** = Защита срещу лъчиста топлина - 4 нива (където ниво 4 е най-високата ефективност) Код **Д** = Защита срещу пръски от разтопен алуминий - 3 нива (където ниво 3 е най-високата ефективност) Код **Д** Защита срещу пръски от разтопено желязо - 3 нива (където ниво 3 е най-високата ефективност) Код **E** = Защита срещу контактна топлина - 3 нива (където ниво 3 е най-висока производителност) В случай на случайно пръскане на химически или запалими течности върху облекло, обхванато от този международен стандарт, докато се носи, носещият трябва незабавно да се оттегли (от опасната среда) и внимателно отстранете дрехата(ите), като се уверите, че химикалите или течностите не влизат в контакт с никоя част от кожата. След това облеклото се почиства или премахва от употреба. Колкото по-голямо е числото, толкова по-високо е нивото на безопасност.
Ax Bx Cx Dx Ex Fx
Облекла, отговарящи на EN ISO 11612д или защита от разтопен метал: В случай на пръскане на разтопен метал, потребителят трябва незабавно да напусне работното място и да свали дрехата. В случай на пръскане на разтопен метал, дрехата, ако се носи до кожата, може да не елиминира всички рискове от изгаряне.

EN 13034:2005 + A1:2009 тип 6 или тип PB [6] Облекло за защита от химикали
Този стандарт определя минималните изисквания за химическо защитно облекло за ограничена употреба и ограничена повторна употреба. Химическото защитно облекло с ограничена ефективност е предназначено за използване в случаи на потенциално излагане на леки разпръсквания, течни аерозоли или пръски с ниско налягане и малък обем, срещу които не се изисква пълна бариера за проникване на течности (на молекулярно ниво). Стандартът обхваща както химически защитни костюми тип 6, така и частична защита на тялото тип PB [6]. Трябва да се носи защитно облекло заедно с качулка, снабдена с респиратор, гумени ръкавици и гумени предпазни ботуши (само тип 6). Качулката трябва да покрива раменете, ръкавиците трябва да припокриват ръкавите и трябва да бъдат залепени. Панталоните трябва да припокриват крачолите на предпазните обувки. За артикули, включващи качулка - Издърпайте качулката над главата, като се уверите, че покрива надеждно уплътнението на маската. Химическата устойчивост/отблъскващите свойства на тази дреха се дължат на обработка, приложена върху тъканта. Костюмите тип 6 са тествани съгласно EN13034 5.2 тест за цял костюм. Тип PB [6] частична защита на тялото не е тествана за целия костюм.

ЕФЕКТИВНОСТ - EN 13034 (след 5 цикъла на пране)	
Тест	Клас
Устойчивост на абразия (EN 530 Метод 2)	6
Трапецовидна якост на скъсване (EN ISO 9073-4)	3
Якост на опън (EN ISO 13934-1)	4
Устойчивост на пробиване (EN 863)	2
Устойчивост на проникване на течност (EN368) H2SO4 30% NaOH 10% О-ксилен бутан 1 olo	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Отблъскване на течности (EN 368) H2SO4 30% NaOH 10% О-ксилен бутан 1 ол	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Якост на шевовете (EN ISO 13935-2)	4
Тест за леко пръскане (EN 13034 - EN 17493)	Пас

EN 17353:2020 ТИП A Облекло с подобрена видимост за оборудване на дневна светлина, използващо флуоресцентен материал
Оборудването се носи от потребителите и не се вижда, съществува само при условия на дневна светлина. Това оборудване използва само "**флуоресцентен материал**" като подобрен компонент за видимост.

EN 17353:2020 ТИП B Облекло с подобрена видимост за тъмни условия Оборудване, използващо ретроотражателен материал
Оборудването се носи от потребители, където има риск да не бъдат забелязани само при тъмни условия. Това оборудване използва само "**светлоотразителен материал**" като подобрен компонент за видимост. **Тип Б** се подразделя на 3 нива, както е показано по-долу. Класификацията зависи от общата площ на носене или разположението на устройството върху торса и крайниците на потребителя:
Тип B1 (свободно висящ) / Тип B2 (крайници) / Тип B3 (върху торса или торса и крайниците).

EN 17353:2020 TYPE AB Облекло с подобрена видимост за дневна светлина, здрач и тъмни условия Оборудване, използващо флуоресцентен и високоефективен ретроотражател или комбиниран материал
Оборудване, носено от потребители, където съществува риск да не бъдат забелязани по време на дневна светлина, здрач и тъмни условия.
Това оборудване използва флуоресцентни, както и ретроотражателни и/или комбинирани материали като компоненти за подобрена видимост.

ВАЖНИ ПРЕПОРЪКИ
Винаги носете дрехата закопчана. Тази дреха е подходяща за носене през целия работен ден и не съдържа токсични вещества, които могат да повлияят неблагоприятно на здравето по друг начин. Не са известни алергични реакции при контакт на кожата с тази дреха. Не се опитвайте да поправяте повредени дрехи. Всички дрехи трябва да се изхвърлят безопасно. Облеклото трябва да се носи само в ситуации, за които е предназначено. **Наличен размер и избор**: Поставете според правилния размер на гърдите и талията, вижте таблицата с размери. **Защитното облекло трябва да покрива всички части на тялото, засегнати по време на нормална употреба (дори чрез навеждане и извършване на движения или изпъване на ръцете над главата).** Тези облекла са проектирани с мисъл за удобство и за да позволят дрехата да се носи върху дрехи със среден размер. За обща защита може да се наложи на потребителя**Да носи ръкавици, ботуши или предпазна каска или други аксесоари в зависимост от вида на необходимата защита.Съхранение: НЕ съхранявайте на места, изложени на пряка или силна слънчева светлина. Съхранявайте в чисти и сухи условия. Следваща грижа: Производителят няма да поеме отговорност за дрехи, при които етикетите за грижа са пренебрегнати, обезобразени или премахнати. Етикет за съдържание на фибри: Вижте етикета на дрехата за съответните подробности за съдържанието. Внимание: Когато има качулка, периферното зрение и слухът могат да бъдат нарушени.Светлоотразителна лента и етикетиСветлоотразителната лента или етикетите не трябва да се гладят! Моля, вижте етикета на дрехата за посочения брой и цикли на пране. Посоченият максимален брой цикли на почистване не е единственият фактор, свързан с живота на дрехата. Продължителността на експлоатация също ще зависи от употребата, грижата за съхранение и т.н. Дрехите трябва да се изхвърлят, когато защитните качества вече не са приложими, напр. 1. Достигнат е максималният брой пранета. 2. Материалът е повреден поради избледняване или е скъсан. 3. Отразяващите качества на лентата са избледнели. 4. Дрехата е трайно замърсена, напукана, изгоряла или силно ожулена. Моля, дръжте запалими материали далеч от пожар.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поддържайте чисто: Ако свойствата на високата видимост на тази дреха станат безвъзвратно замърсени или замърсени, сменете я с нова.
Дрехите не трябва да бъдат променяни или снабдени с допълнителни етикети или лога.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да обличате и събличате дрехи, винаги разкопчайте напълно системите за закопчаване. Дрехите трябва да се носят плътно затворени. Носете само дрехи с подходящ размер. Продуктите, които са твърде свободни или твърде стегнати, ще ограничат движението и няма да осигурят оптималното ниво.
Размерът на тези продукти е отбелязан върху тях (винаги четете етикета). Ако облеклото има прикрепена качулка, то трябва да се носи, докато потребителят работи.
Панталони или гащеризони трябва да се носят в комбинация с подходяща горнище, по същия начин якета или панталони трябва да се носят в комбинация с подходящо долнище. Носещият трябва да се увери, че има достатъчно припокриване между якето и панталоните, когато ръцете са напълно протегнати над главата и когато носещият е наведен. Производителят не носи отговорност в случай на неправилна или неправилна употреба.
Мръсното облекло може да доведе до намаляване на защитата, ако в даден момент това облекло стане необратимо замърсено или замърсено, сменете елемента с нов.
Повредените дрехи не трябва да се поправят - вместо това ги заменете с нови.
Изхвърлените дрехи трябва да се изхвърлят в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Моля, имайте предвид, че трябва да се внимава, когато сваляте дрехата, ако е замърсена, за да сте сигурни, че замърсяването се е запазило от външната страна на дрехата, може да е необходима помощ при сваляне на дрехите, за да се гарантира това. Панталоните/гащеризоните трябва да се свалят, като се претърколят надолу към ботушите и след това се излезе от ботушите и панталоните едновременно. В комплектите от две части сакото трябва да се сваля преди панталоните.
За да намалите риска от замърсяване, не перете в домашна среда.
Етикети за грижа за прането: Вижте етикета на дрехата за съответните подробности за прането.

Максимална температура 30°C, лек процес	Не сушете в сушилня	Не глади
Максимална температура 40°C, лек процес	Суши в сушилня	Глади макс. 110°C
Максимална температура 40°C, нормален процес	Нормално сушене в сушилня	Глади макс. 150°C
Максимална температура 60°C, нормален процес	Суха линия	Без химическо чистене
Не се избелва	Капкова линия суха	Професионално химическо чистене

MAX 50X	Максимум 50 пранета	MAX 25X	Максимум 25 пранета	MAX 15X	Максимум 15 пранета	MAX 5X	Максимум 5 изпирания	MAX Nx	Максимум Н Изпирания*	* Обърнете се към броя пранета на етикета

SK

Pred použitím tohto ochranného odevu si starostlivo prečítajte tento návod. Tiež by ste mali poradiť so svojím bezpečnostným technikom alebo vašim nadriadeným, pokiaľ ide o vhodné oblečenie pre vašu konkrétnu pracovnú situáciu. Tieto pokyny si odložte, tak aby ste ich mohli kedykoľvek konzultovať.
Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na stránke www.rossini1969.it v časti stránky produktu.

Podrobné informácie o príslušných normách nájdete na štítku produktu. Používajú sa iba štandardy a ikony, ktoré sa zobrazujú na oboch výrobkoch a na užívateľských údajoch nižšie.
Všetky tieto výrobky spĺňajú požiadavky nariadenia (EÚ 2016/425).

EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Ochranné odevy (viď označenie)
Všeobecné požiadavky. Táto európska norma stanovuje všeobecné požiadavky na ergonómiu, starnutie, veľkosť, značenie ochranných odevov a na informácie dodané výrobcom.
A = Odporúčaná výška nositeľa
B = Odporúčaný obvod hrudníka nositeľa
C = Odporúčaný obvod pása nositeľa
D = Odporúčaná dĺžka vnútornej strany nohy nositeľa

IEC 61482-2:2018 Ochranný odev proti tepelnému nebezpečenstvu elektrického oblúka
Odevy sú navrhnuté tak, aby chránili telo pred tepelným účinkom elektrického oblúka. Ochrana je obmedzená na účinky tepelného oblúka v dôsledku náhodných a neočakávaných skratov vo vysokom potenciáli elektrických systémov so skratovým prúdom max. 4 kA.
Podmienky životného prostredia a riziká na pracovisku, by mali byť zvážen.
Odchýlky od parametrov v norme môžu vyústiť do ťažších podmienok.
Elektrickej oblúk má zvyčajne za následok oveľa vyššiu úroveň energie dopadajúcej na povrch ochranného odevu, než plameň ohňa, ale za oveľa kratší čas.
Hodnotenie rizika by malo zahŕňať zváženie pravdepodobnosti výskytu tohto osobitného tepelného nebezpečenstva, rovnako ako jej závažnosti v prípade takejto udalosti. Podľa STN IEC 61482-1-2:2014 v súvislosti s IEC 61482-2:2018 - sú testované dve triedy ochrany.
Trieda ochrany 1 a ochrana triedy 2 sú bezpečnostné požiadavky pokrývajúce súčasný rizikový potenciál v dôsledku porúch elektrického oblúka.
Metóda 2: Stanovenie tried ochrany materiálu a odevov pred elektrickým oblúkom pomocou metódy núteného a priameho oblúkovej skúšky (skúšobná komora).
Odevy sú navrhnuté tak, aby chránili telo pred tepelným účinkom oblúka.
• Trieda 1 4 kA EN 61482-1-2: 2014 Základná úroveň ochrany / • Trieda 2 7 kA EN 61482-1-2: 2014 Zvýšená úroveň ochrany
Definovaná doba trvania elektrického oblúka je 500 ms v oboch testovacích triedach. Materiál a oblečenie bude testované dvoma spôsobmi: skúšobné metódy materiálu a skúšobné metódy odevu. Skúšobné metódy nie sú zamerané na meranie tepelnej hodnoty výkonu oblúka (ATPV). Metódy určujúce ATPV sú predpísané v IEC 61482-1-1.
Skúšobná metóda pre kabíny IEC 61482-1-2 _ Táto metóda rozlišuje medzi 2 triedami ochrany proti elektrickému oblúku (APC) tkaniny aj odevu:
• APC 1 nahradí triedu 1. Prúd zostáva rovnaký 4 kA / • APC 2 nahradí triedu 2. Prúd zostáva rovnaký 7 kA.

EN 1149-5:2018 Ochranné odevy s elektrostatickými vlastnosťami
Táto norma špecifikuje požiadavky pre elektrostatický disipatívny ochranný odev, aby sa zabránilo zápalným výbojom.
Táto norma neplatí pre ochranu proti sieťovému napätiu. Odevy musia byť pri nosení úplne pripevnené.
EN 1149-1:2006 - Skúšobná metóda pre povrchové vedenie látky.
EN 1149-3:2004 - Testovacia metóda náboja pre všetky látky.
EN 1149-5:2018 - Požiadavky na vlastnosti textílií a odevov.
Osoba, ktorá nosí elektrostatický disipatívny ochranný odev musí byť riadne uzemnená.
Odpor medzi osobou a uzemnením musí byť menší ako 108 Ω, napr. Tým, že nosí zodpovedajúcu obuv. Elektrostatický disipatívny ochranný odev nesmie byť otvorený alebo odložený, pokiaľ je nositeľ v prítomnosti horľavých látok s nebezpečenstvom výbuchu alebo pri manipulácii s horľavými alebo výbušnými látkami, nesmie byť použitý v kyslíkovo obohatenej atmosfére bez predchádzajúceho súhlasu zodpovedného bezpečnostným technikom. Elektrostatický disipatívny výkon elektrostatického disipatívneho ochranného odevu môže byť ovplyvnený opotrebením, praním a možnou kontamináciou. Elektrostatický disipatívny ochranný odev musí trvalo zakrývať všetky nevyhovujúce materiály pri bežnom používaní (vrátane ohýbania a pohybu).
Odev by nemal byť zmenený alebo vybavený s možnosťou štítkov alebo loga. žiadny kovový predmet nesmie byť pripevnený k vonkajšej strane odevu, pri práci v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu. Tento odev sa nesmie používať v kombinácii s inými odevmi s nižšou úrovňou bezpečnosti.

Oblečenie sa môže nosiť v prostrediach ATEX 1,2,20,21,22 s minimálnou energiou vznietenia výbušnej atmosféry najmenej 0,016 mJ a bez povolenia sa nesmie používať v atmosfére obohatenej kyslíkom alebo v zóne 0.

EN ISO 11611:2015 Ochranné oblečenie na použitie pri zváraní a príbuzných procesoch (pozri štítok)
Tento typ ochranného odevu je určený na ochranu užívateľa proti malému postriekaniu roztaveným kovom, krátkou dobou kontaktu s plameňom, sálavému teplu a oblúku, a tak krátkodobo minimalizuje možnosť úrazu elektrickým prúdom, náhodným kontaktom so živými elektrickými vodičmi na napätie až do cca 100 V d.c. za normálnych podmienok zvárania. Pot, znečistenie alebo iné znečisťujúce látky môžu ovplyvniť úroveň ochrany poskytovanej proti krátkodobému náhodnému kontaktu so živými elektrickými vodičmi v tomto napätí.
Táto medzinárodná norma špecifikuje dve triedy so špecifickými požiadavkami na výkon (pozri prílohu A EN ISO 11611).
Trieda 1: je ochrana proti menej nebezpečnej zváracej technike a situáciám, ktoré spôsobujú nižšie úrovne postriekania a sálavého tepla.
Trieda 2: je ochrana proti nebezpečnejšej zváracej technike a situáciám, ktoré spôsobujú vyššie úrovne postriekania a sálavého tepla.
Kód A: Testovanie materiálu a švov pred i po predpríprave, obmedzené šírenie plameňa (A1 Plocha zapaľovania, A2 hrana zapaľovania)
Pri správnom výbere vhodnej triedy ochranného odevu na zváranie postupujte podľa tabuľky. Z prevádzkových dôvodov nie všetky časti zariadení na oblúkové zváranie, ktoré nesú zváracie napätie, môžu byť chránené pred priamym dotykom. Dodatočná čiastočná ochrana tela môže byť potrebná napr. pre zváranie nad hlavou.
Tento odev je určený iba k ochrane proti krátkemu neúmyselnému dotyku živých častí zváracieho okruhu oblúka, a prídavné elektrické izolačné vrstvy budú vyžadované tam, kde je zvýšené nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom; odevy, ktoré spĺňajú požiadavky normy EN ISO 11611 sú navrhnuté tak, aby poskytovali ochranu proti krátkodobému, náhodnému kontaktu so živými elektrickými vodičmi pri napätí až do cca 100 V jednosmerného prúdu.
Zvýšenie obsahu kyslíka vo vzduchu znižuje ochranu ochranného odevu zváračov "proti plameňu. Je potrebné dbať pri zváraní v uzavretých priestoroch na to, že atmosféra sa môže obohatiť kyslíkom. Ochranný odev sám o sebe neposkytuje ochranu pred úrazom elektrickým prúdom.
Počas zvárania, by mali byť poskytnuté vhodné izolačné vrstvy, aby sa zabránilo zváračom prísť do kontaktu s elektricky vodivými časťami jeho vybavenia.
Nebezpečenstvo, proti ktorým je ochranné oblečenie určené zahŕňa plamene, rozstrek roztaveného kovu, sálavé teplo, krátkodobý náhodný elektrický kontakt.

Druh oblečenia zváračov	Výberové kritériá týkajúce sa postupu	Vybrané kritériá týkajúce sa podmienok v oblasti životného prostredia
TRIEDA 1	Ručné zváracie techniky s ľahkou tvorbou striekancov a kvapiek, napr. • Plynové zváranie • TIG zváranie • MIG zváranie • Mikro Plazmové zváranie • Spájkovanie • Bodové zváranie • MMA (s rutilovo pokrytou elektródou)	Prevádzka strojov, napr. • Kyslíkové rezacie stroje • Plazmové rezacie stroje • Odporové zváracie stroje • Stroje pre tepelné striekanie • Lavičkové zváranie
TRIEDA 2	Ručné zváracie techniky s ťažkou tvorbou striekancov a kvapiek, napr. • MMA (so základnou alebo celulózou pokrytou elektródou) • MAG (CO2 alebo zmesných plynov) • MIG (s vysokým prúdom) • Samo-tienené Flux Cored oblúkové zváranie • Plazmové rezanie • Drážkovanie • Kyslíkové rezanie • Žiarové striekanie	Prevádzka strojov, napr. • V uzavretých priestoroch • Na visuté zváranie / rezanie alebo pri obmedzených pozíciách

EN ISO 11612:2015 Odevy na ochranu proti teplu a ohňu (pozri štítok)
Táto norma špecifikuje požiadavky na vyhotovenie odevov vyrobených z pružných materiálov, ktoré sú určené k ochrane tela nositeľa, s výnimkou rúk, pred teplom a / alebo plameňom. Požiadavky na vlastnosti stanovené v tejto medzinárodnej norme sú použiteľné pre odevy, ktoré by mohli byť nosené pre širokú škálu konečných použití, kde je potreba oblečenia s obmedzeným šírenia plameňa a kde užívateľ môže byť vystavený žiarivému, konvektívnemu alebo kontaktnému teplu alebo rozstrekovaniu roztaveného kovu.
Kód **A** = Obmedzené šírenie plameňa (A1 plocha zapaľovania, A2 hrana zapaľovania)
Kód **B** = Ochrana proti konvekčnému teplu - 3 úrovne (kde úroveň 3 je najvyšší výkon)
Kód **C** = Ochrana proti sálavému teplu - 4 úrovne (kde úroveň 4 je najvyšší výkon)
Kód **D** = Ochrana proti roztaveným hliníkovým časticiam - 3 úrovne (kde úroveň 3 je najvyšší výkon)
Kód **E** = Ochrana proti roztaveným železným časticiam - 3 úrovne (kde úroveň 3 je najvyšší výkon)
Kód **F** = Ochrana pred kontaktným teplom - 3 úrovne (kde úroveň 3 je najvyšší výkon)
Ax Bx Cx Dx Ex Fx
V prípade náhodného postriekania chemickými alebo horľavými kvapalinami na odevoch, na ktoré sa vzťahuje táto medzinárodná norma, zatiaľ čo sú nosené, nositeľ musí okamžite odstúpiť (od nebezpečného prostredia) a opatrne odstrániť odev (y) tak aby chemikálie alebo tekutina neprišli do styku so žiadnou časťou pokožky. Oblečenie potom musí byť vyčistené a vyradené z prevádzky. Čím vyššie je číslo, tým vyššia je úroveň bezpečnosti.
Odevy v norme EN ISO 11612 **D** alebo **E** ochrana proti roztavenému kovu: V prípade postriekania roztaveným kovom, nositeľ musí okamžite opustiť pracovisko a odstrániť odev.
V prípade postriekania roztaveným kovom, ak je odev nosený priamo na koži, odev nemôže eliminovať všetky riziká popálenia.

EN 13034:2005 + A1:2009 Typ 6 alebo typ PB [6] Protichemické obleky
Táto norma vyjadruje minimálne požiadavky pre obmedzenia použitia a obmedzenia opakovaného použitia výkonu ochranného odevu proti chemikáliám.
Obmedzenie výkonu protichemického obleku určeného pre použitie v prípade potenciálnej expozície ľahkej aerodisperzii, kvapalným aerosolom alebo nízkemu tlaku, nízkeho objemu postriekania, proti ktorému nie je potrebné kompletne kvapaline nepreniknuteľná bariéra (na molekulárnej úrovni).
Táto norma sa vzťahuje na oba protichemických ochranné odevy (typ 6) a čiastočnú ochranu tela (typ PB [6]).
Ochranné odevy musia byť nosené v kombinácii s kapucňou vybavenou respirátorom, gumovými rukavicami a ochrannými gumovými topánkami. (Iba Typ 6). Kapucňa musí prekrývať ramená, rukavice musia prekrývať rukávy a musia byť upevnené. Nohavice musia presahovať nohy bezpečnostnej obuvi.
U položiek s kapucňou - Vytiahnite kapucňu cez hlavu a ubezpečte sa, že prekrýva bezpečne tesnenie na maske.
Vlastnosti chemickej odolnosti / repelentné účinky tohto odevu plynú z ošetrenia aplikovaného na textíliu.
Typ 6 obleky boli testované na EN13034 5.2 celo oblekový test. Typ PB [6] čiastočná ochrana tela nebola testovaná na celý oblek.

VÝKON - EN 13034 (po 5 pracích cykloch)	
Test	Trieda
Odolnosť proti oderu (metóda 2 podľa normy EN 530)	6
Odolnosť proti trapézovému roztrhnutiu (EN ISO 9073-4)	3
Pevnosť v ťahu (EN ISO 13934-1)	4
Odolnosť proti prepichnutiu (EN 863)	2
Odolnosť proti prenikaniu kvapalín (EN368) H2SO4 30% NaOH 10% O-Xilene Butan 1 olo	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Odpudivosť kvapalín (EN 368) H2SO4 30% NaOH 10% O-Xilene Butan 1 olo	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Pevnosť švu (EN ISO 13935-2)	4
Light spray test (EN 13034 - EN 17493)	V súlade s požiadavkami

EN 17353:2020 TYP A Zariadenie so zvýšenou viditeľnosťou na denné svetlo
Zariadenia používajúce fluorescenčný materiál
Výstroj nosia používatelia, u ktorých existuje riziko, že nebudú viditeľný iba za denného svetla.
Toto zariadenie používa iba "**fluorescenčný materiál**" ako súčasť zlepšenej viditeľnosti.

EN 17353:2020 TYP B Zvýšenie viditeľnosti oblečenia v tmavých podmienok
Zariadenia používajúce retroreflexný materiál
Výstroj nosia používatelia, u ktorých existuje riziko, že nebudú vidieť iba v tmavých podmienkach. Toto zariadenie využíva iba "**retroreflexný materiál**" ako súčasť zlepšenej viditeľnosti.
Typ B je rozdelený do 3 úrovní, ako je uvedené nižšie. Klasifikácia závisí od celkovej opotrebovanej plochy alebo od umiestnenia zariadenia na trupe a končatinách používateľa: Typ B1 (voľné zavesenie) / Typ B2 (končatiny) / Typ B3 (na trupu alebo trupe a končatinách)

EN 17353:2020 TYP AB Zariadenie pre denné svetlo, súmrak a tmavé podmienky
Zariadenia používajúce fluorescenčné materiál a retroreflexný alebo kombinovaný výkonný materiál
Vybavenie používané používateľmi, pri ktorých existuje riziko, že nebudú videní za denného svetla, súmraku a tmy.
Toto zariadenie používa fluorescenčné, ako aj retroreflexné a/alebo kombinované materiály ako komponenty so zlepšenou viditeľnosťou.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA
Oblečenie by malo byť nosené pevne uzavreté. Tento odev je vhodný na nosenie po celý pracovný deň a neobsahuje žiadne toxické látky, ktoré by inak mohli mať nepriaznivý vplyv na zdravie. Nie sú známe žiadne alergické reakcie spôsobené stykom s týmto odevom. Nepokúšajte sa opraviť poškodené oblečenie. Všetky odevy by mali byť bezpečne zlikvidované.
Oblečenie by malo byť nosené len v situáciách, pre ktoré je určené.
K dispozícii Veľkosť & Výber: Správna veľkosť hrude a oblasť pásu, pozri graf veľkosti.
Nositeľ sa musí uběhezpečiť, že je adekvátny presah medzi bundou a nohavicami, keď sú paže plne roztiahnuté a tiež keď sa nositeľ skloní alebo predklonі.
Tieto odevy boli vyrobené pre pohodlie a majú umožniť nosenie odevu cez stredne objemné oblečenie. Ak chcete získať celkovú ochranu, **môže byť nutné nosiť rukavice, topánky a alebo ochranný prilbu.**
Skladovanie: Neskladujte na miestach vystavených priamemu alebo silnému slnečnému žiareniu. Skladujte v čistých a suchých podmienkach. **Následná starostlivosť**: Výrobca neručí za odevy, kde boli etikety pre starostlivosť ignorované, zničené alebo odstránené. **Zloženie látky**: Odkazujeme na visačku, ktorá podrobne informuje o zložení.
Upozornenie: Tam kde je kapucňa, periférne videnie a tiež sluch tým môžu byť ovplyvnené.
Reflexné pásky a štítky: Reflexné pásky alebo štítky by sa nemali žehliť! Skontrolujte prosím na visačke počet umývacích cyklov. Uvedený maximálny počet čistiacich cyklov nie je jediným faktorom, ktorý súvisí s dobou životnosti odevu. Životnosť bude tiež závisieť na spôsobe použitia, skladovaní, starostlivosti atď
Odevy sa musia zlikvidovať, ak ochranné vlastnosti pominú naprklad 1. je dosiahnuté maximálny počet pracích cyklov. 2. Materiál bol poškodený alebo bol roztrhaný. 3. reflexné vlastnosti pásky vybledli. 4. Odev je trvalo znečistený, prasknutý, spálený alebo silne odrený.

UPOZORNENIE: Udržujte čisté: Ak by vlastnosti tohto odevu s vysokou viditeľnosťou boli nenávratne zašpinené alebo kontaminované, vymeňte ho za nový.
Oblečenie by nemalo byť menené ani vybavené zvláštnymi štítkami alebo logami.

UPOZORNENIE: Nasadiť a zložiť šaty, vždy plne uvoľniť spať upevňovacie systémy. Oblečenie by malo byť nosené pevne uzavreté. Noste iba oblečenie vhodnej veľkosti. Výrobky, ktoré sú buď príliš blízko alebo príliš tesné obmedzia pohyb a neposkytujú optimálnu úroveň ochrany.
Veľkosti týchto výrobkov sú vyznačené na nich (vždy prečítajte označenie).
V prípade, že oblečenie má pripojenú kapucňu tá musí byť nosená kým nositeľ pracuje.
Nohavice alebo trakové kombinézy sa musia nosiť v kombinácii s vhodným vrchom, rovnako tak bundy alebo nohavice sa musia nosiť v kombinácii s vhodným spodkom.
Nositeľ sa musí ubezpečiť, že je adekvátny presah medzi bundou a nohavicami, keď sú paže plne roztiahnuté a tiež keď sa nositeľ skloní alebo predklonі.
Výrobca nemôže niesť zodpovednosť v prípade nevhodného alebo nesprávneho použitia.
Špinavé oblečenie môže viesť k zníženiu ochrany, kedykoľvek sa tento odev stane nenávratne zašpinený alebo znečistený, je nutné diel vymeniť za nový. Poškodené odevy by nemali byť opravované - nahraďte ich novým odevom. Vyradené oblečenie musí byť zlikvidované v súlade s miestnymi predpismi pre likvidáciu odpadu.
Upozorňujeme, že je potrebné zvýšená starostlivosť pri odstraňovaní, vyzliekaní odevu v prípade kontaminácie, tak aby sa zabezpečilo, že kontaminácia ostane na vonkajšej strane odevu, preto môže byť nutné odstrániť, vyzliecť odev za asistencie.
Nohavice / kombinézy by mali byť vyzliekané rolovaním smerom nadol, a následne je nutné vystúpiť z topánok a nohavíc v rovnakom čase.
V dvojdielnych setoch vrchná časť má byť vyzlečená pred nohavicami. Na zníženie rizika kontaminácie nikdy neperte v domácom prostredí.
Symboly prania: Odkazujeme na visačku zodpovedajúcu detailne o praní a / alebo starostlivosti o odev

Max teplota 30°C, jemné pranie	Nesušte v sušičke	Nežehlite
Max teplota 40°C, jemné pranie	Sušiť v sušičke na nízkej teplote	Žehlite na max 110°C
Max teplota 40° C, normálne pranie	Sušiť v sušičke na normálnej teplote	Žehlite na max 150°C
Max teplota 60° C, normálne pranie	Sušiť na šnúre	Nečistite chemicky
Nebieliť	Odkvapkať na šnúre	Profesionálne suché čistenie

MAX 50X	Maximum 50 Praní	MAX 25X	Maximum 25 Praní	MAX 15X	Maximum 15 Praní	MAX 5X	Maximum 5 Praní	MAX Nx	Maximum N Praní*	*Počet praní nájdete na štítku

CS

Před použitím tohoto ochranného oděvu si pečlivě přečtěte pokyny. Vhodnost oděvu pro konkrétní pracovní situaci byste měli konzultovat s bezpečnostním technikem nebo nadřízeným. Pokyny si pečlivě uschovejte, abyste se k nim mohli kdykoli vrátit.
Prohlášení o shodě je k dispozici na adrese www.rossini1969.it v sekci stránky výrobku.

Podrobné informace o příslušných normách naleznete na štítku výrobku.
Platí pouze normy a ikony, které jsou uvedeny na výrobku i v přibalové informaci níže.
Všechny tyto výrobky splňují požadavky nařízení (EU) 2016/425.

EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Ochranný oděv (viz štítek)
Obecné požadavky. Norma stanoví obecné požadavky na ergonomii, stárnutí, velikost, značení ochranných oděvů a na informace poskytované výrobcem.
A = doporučená výška nositele
B = doporučený obvod hrudníku uživatele
C = doporučený obvod pasu uživatele
D = doporučený obvod vnitřní strany nohy uživatele

IEC 61482-2:2018 Ochranný oděv proti tepelnému nebezpečí elektrického oblouku
Hlavice jsou navrženy tak, aby chránily tělo před tepelným účinkem elektrického oblouku. Ochrana je omezena na tepelné účinky elektrického oblouku v důsledku náhodného a neočekávaného zkratu ve vysokopotenciálových elektrických systémech se zkratovým proudem max. 4 kA.
Je třeba zohlednit podmínky prostředí a rizika na pracovišti.
Odchylky od parametrů normy mohou vést k závažnějším stavům.
Nebezpečí elektrického oblouku obvykle vytváří na povrchu ochranného oděvu mnohem vyšší úroveň dopadající energie než záblesky, ale po mnohem kratší dobu. Posouzení rizik by mělo zahrnovat zvážení pravděpodobnosti výskytu tohoto specifického tepelného nebezpečí, jakož i jeho závažnosti v případě, že k němu dojde. Podle IEC 61482-1-2:2014 ve spojení s IEC 61482-2 2018 - Testují se dvě třídy ochrany. Třída ochrany 1 a třída ochrany 2 jsou bezpečnostní požadavky, které pokrývají skutečná potenciální rizika způsobená elektrickým obloukem.
Metoda 2: Stanovení tříd ochrany materiálů a oděvů před elektrickým obloukem metodou zkoušek nuceným a přímým elektrickým obloukem (zkušební komora). Oděvy jsou určeny k ochraně těla před tepelným účinkem oblouku.
• Třída 1 4kA EN 61482-1-2:2014 Základní úroveň ochrany / • Třída 2 7kA EN 61482-1-2:2014 Zvýšená úroveň ochrany.
Definovaná doba trvání oblouku je v obou testovacích třídách 500 ms. Materiál a oděv se zkouší dvěma metodami: krabicovou zkušební metodou pro materiál a krabicovou zkušební metodou pro oděv. Zkušební metody nejsou zaměřeny na měření hodnoty tepelného výkonu oblouku (ATPV). Metody určující ATPV jsou předepsány v IEC 61482-1-1.
Kabinová zkušební metoda IEC 61482-1-2 _ Tato metoda rozlišuje 2 třídy ochrany proti elektrickému oblouku (APC) jak u tkaniny, tak u oděvu:
• APC 1 nahradí třídu 1. Proud zůstává stejný, tedy 4 kA / • APC 2 nahradí třídu 2. Proud zůstává stejný, 7 kA

EN 1149-5:2018 Ochranné oděvy s elektrostatickými vlastnostmi
Norma specifikuje elektrostatické požadavky na ochranné oděvy a elektrostatické odvádění, aby se zabránilo zápalným výbojům. Tato norma neplatí pro ochranu proti přepětí.Gli indumenti devono essere completamente allacciati quando indossati.
EN 1149-1:2006 - Zkušební metoda pro povrchově vodivé tkaniny.
EN 1149-3:2004 - Zkušební metoda rozpadu náboje pro všechny tkaniny.
EN 1149-5:2018 - Požadavky na vlastnosti tkanin a oděvů.
Osoba, která má na sobě ochranný oděv proti elektrostatickému výboje, musí být řádně uzemněna. Odpor mezi osobou a zemí musí být menší než 108 Ω, např. nošením vhodné obuvi. Ochranný oděv, který odvádí elektrostatické náboje, se nesmí rozepínat ani snímat v přítomnosti hořlavého nebo výbušného prostředí nebo při manipulaci s hořlavými nebo výbušnými látkami a nesmí se používat v prostředí obohaceném kyslíkem, pokud to neschválil bezpečnostní pracovník.
Disipační vlastnosti elektrostatických ochranných oděvů mohou být ovlivněny opotřebením, recyklací a možnou kontaminací.
Ochranný oděv, který odvádí elektrostatické náboje, musí při běžném používání (včetně ohýbání a pohybu) trvale zakrývat všechny nevyhovující materiály.
Oblečení nesmí být upravováno ani opatřováno dalšími štítky nebo logy.
Při práci ve výbušném prostředí by na vnější straně hlavy neměly být připevněny žádné kovové předměty.
Oděv se nesmí používat v kombinaci s jinými oděvy s nižší úrovní bezpečnosti.

Oděvy lze nosit v prostředích ATEX 1,2,20,21,22 s minimální energií vznícení výbušné atmosféry nejméně 0,016 mJ a bez povolení je nelze používat v atmosféře obohacené kyslíkem nebo v zóně 0.

EN ISO 11611:2015 Ochranné oděvy pro svařování a související činnosti (viz štítek)
Tento typ ochranného oděvu je určen k ochraně uživatele před malým rozstřikem roztaveného kovu, kontaktem s plamenem, sálavým teplem a obloukem a minimalizuje možnost krátkodobého úrazu elektrickým proudem, náhodného kontaktu s elektrickými vodiči pod napětím do cca 100 V DC za běžných podmínek svařování. Pot, špína nebo jiné nečistoty mohou ovlivnit úroveň ochrany při náhodném krátkodobém kontaktu s elektrickými vodiči při těchto napětích.
Tato mezinárodní norma definuje dvě třídy se specifickými požadavky na provedení (viz příloha A mřížka z EN ISO 11611).
Třída 1: je ochrana proti méně nebezpečným svařovacím technikám a situacím, které způsobují nižší úroveň rozstřiku a sálavého tepla.
Třída 2: je ochrana před nejtechničtějšími a nejnebezpečnějšími svařovacími situacemi, které způsobují vysoké úrovně rozstřiku a sálavého tepla.
Kód A: Zkouška materiálu a švu před i po předběžné úpravě, omezené šíření plamene (A1 zapálení na povrchu, A2 zapálení na okraji).
Podle tabulky zvolte vhodnou třídu ochranného oděvu pro svářeče. Z provozních důvodů nelze všechny části zařízení pro obloukové svařování, které nesou svařovací napětí, chránit před přímým dotykem. Může být vyžadována další částečná ochrana těla, např. při svařování ve výškách.
Oděv je určen pouze k ochraně před krátkodobým náhodným dotykem s živými částmi obloukového svařovacího obvodu a tam, kde hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem, je vyžadována zvýšená úroveň elektrické izolace; oděvy, které splňují požadavky normy EN ISO 11611, jsou navrženy tak, aby poskytovaly ochranu před krátkodobým náhodným dotykem s elektrickými vodiči pod napětím do přibližně 100 V DC ve stejnosměrném proudu.
Zvýšení obsahu kyslíku ve vzduchu snižuje ochranu ochranného oděvu svářeče proti plamenům.
Při svařování v uzavřených prostorách je třeba dbát zvýšené opatrnosti, pokud je možné, že se atmosféra obohatí kyslíkem.
Ochranný oděv sám o sobě nezajišťuje ochranu před úrazem elektrickým proudem. Při svařování musí být zajištěny vhodné izolační vrstvy, které zabrání kontaktu svářeče s elektricky vodivými částmi jeho zařízení.
Nebezpečí, před kterými má oděv chránit, zahrnují plameny, stříkající roztavený kov, sálavé teplo, náhodný krátkodobý kontakt s elektrickým proudem.

Typ svářečského oděvu	Výběr procesních kritérií	Výběr kritérií týkajících se podmínek prostředí
TŘÍDA 1	Ruční svařovací techniky s mírným rozstřikem a tvorbou kapek, např. • Svařování plynem • Svařování metodou TIG • Svařování metodou MIG • Svařování mikroplasmou • Pájení • Bodové svařování • Svařování MMA (s rutilovou elektrodou)	Obsluha strojů, např. • Kyslíkové řezací stroje • Plazmové řezací stroje • Stroje pro odporové svařování • Stroje pro tepelné stříkání • Svařování Bech
TŘÍDA 2	Ruční svařovací techniky s velkým rozstřikem a tvorbou kapek, např. • Svařování MMA (základní nebo obalenou elektrodou) • MAG svary (se směsí plynů CO_2) • Svařování metodou MIG (s vysokým proudem) • Svařování v ochranné atmosféře s vysokou teplotou pomocí tavného drátu • Plazmové řezání • drážkování • Řezání kyslíkem • Tepelné stříkání	Obsluha strojů, např. • Ve stísněných prostorách • Při svařování/řezání ve výškách nebo ve srovnatelných stísněných polohách.

EN ISO 11612:2015 Ochranný oděv proti teplu a plameni (viz štítek)
Tato norma specifikuje požadavky na provedení oděvů z pružných materiálů, které jsou určeny k ochraně těla uživatele, s výjimkou rukou, před teplem a/nebo plamenem.
Požadavky na provedení podle této mezinárodní normy jsou použitelné pro oděvy, které lze nosit pro širokou škálu konečných použití, kde je potřeba oděvy s omezenými vlastnostmi šíření plamene a vystavení sálavému nebo konvekčnímu teplu nebo kontaktu s roztaveným kovem a rozstřiku.
Kód **A** = Omezené šíření plamene (A1 povrchové vznícení, A2 okrajové vznícení)
Kód **B** = Ochrana proti konvekčnímu teplu - 3 úrovně (přičemž úroveň 3 je maximální výkon)
Kód **C** = Ochrana proti sálavému teplu - 4 úrovně (přičemž úroveň 4 je maximální výkon)
Kód **D** = Ochrana před rozstřikem roztaveného hliníku - 3 úrovně (přičemž úroveň 3 je maximální výkon)
Kód **E** = Ochrana před stříkajícím roztaveným železem - 3 úrovně (kde úroveň 3 je maximální výkon)
Kód **F** = Ochrana proti kontaktu s teplem - 3 úrovně (kde úroveň 3 je maximální výkon)
Ax Bx Cx Dx Ex Fx
V případě náhodného postříkání oděvu, na který se vztahuje tato mezinárodní norma, chemickými látkami nebo hořlavými kapalinami musí uživatel okamžitě opustit nebezpečné prostředí a opatrně oděv svléknout, přičemž musí zajistit, aby se chemické látky nebo kapaliny nedostaly do kontaktu s žádnou částí pokožky. Oděv musí být poté vyčištěn nebo vyřazen z provozu. Čím vyšší číslo, tím vyšší úroveň bezpečnosti. Oděvy certifikované podle normy EN ISO 11612 **D** nebo **E** Ochrana proti roztavenému kovu: V případě postříkání roztaveným kovem by měl uživatel okamžitě opustit pracoviště a oděv si svléknout.
V případě postříkání roztaveným kovem nemůže oděv v případě nošení na kůži vyloučit všechna nebezpečí popálení.

EN 13034:2005 + A1:2009 Typ 6 nebo Typ PB [6] Chemické ochranné oděvy
Tato norma specifikuje minimální požadavky na provedení ochranných oděvů proti chemikáliím pro omezené použití a omezené opakované použití. Minimální výkonnostní požadavek je určen pro použití v případech možného vystavení lehkému postříkání, aerosolovým kapalinám nebo nízkému tlaku, proti kterým není vyžadována úplná bariéra proti průniku kapalin (na molekulární úrovni). Norma se vztahuje jak na protichemické ochranné obleky typu 6, tak na částečnou ochranu těla typu PB [6]. Ochranný oděv musí být nošen v kombinaci s kuklou opatřenou respirátorem, gumovými rukavicemi a gumovou bezpečnostní obuví (pouze typ 6). Kukla musí zakrývat ramena, rukavice musí těsně překrývat rukávy. Kalhoty se musí překrývat s bezpečnostní obuví.
U výrobků s vestavěnou kuklou - Přetáhněte kuklu přes hlavu a ujistěte se, že je pevně zakryta a utěsněna celoobličejovou maskou.
Chemická odolnost/odpudivost tohoto oděvu je dána úpravou aplikovanou na tkaninu.
Obleky typu 6 byly testovány podle normy EN 13034 část 5.2 zkouška celého obleku.
Obleky typu PB [6] s částečnou ochranou těla nebyly testovány na celém obleku.

VÝKONNOST - EN 13034 (po 5 pracích cyklech)	
Test	Třída
Odolnost proti oděru (EN 530, metoda 2)	6
Trapézová odolnost proti roztržení (EN ISO 9073-4)	3
Pevnost v tahu (EN ISO 13934-1)	4
Odolnost proti propíchnutí (EN 863)	2
Odolnost proti pronikání kapalin (EN368) H2SO4 30% NaOH 10% O-Xilene Butan 1 olo	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Odpuzování kapalin (EN 368) H2SO4 30% NaOH 10% O-Xilene Butan 1 olo	 3/3 3/3 N.C. N.C.
Pevnost švu (EN ISO 13935-2)	4
Light spray test (EN 13034 - EN 17493)	V souladu s předpisy

EN 17353:2020 TYP A Oblečení se zvýšenou viditelností při denním světle
Zařízení používající fluorescenční materiál
Zařízení nosí uživatelé v případech, kdy hrozí nebezpečí, že nebudou viděni, pouze za denního světla.
Toto zařízení používá jako součást pouze "**fluorescenční materiál**" pro lepší viditelnost.

EN 17353:2020 TYP B Oděv se zvýšenou viditelností do tmavých podmínek
Zařízení používající retroreflexní materiál
Uživatelé nosí vybavení v případě, že riziko, že nebudou viděni, hrozí pouze za tmy.
Toto zařízení používá jako součást pro lepší viditelnost pouze "retroreflexní materiál". **Typ B** se dělí na 3 úrovně, jak je uvedeno níže. Klasifikace závisí na celkové ploše, kterou nosí, nebo na umístění zařízení na trupu a končetinách uživatele:
Tipo B1 (libero) / Typ B2 (končetiny) / Typ B3 (na trupu nebo trupu a končetinách).

EN 17353:2020 TYP AB Oblečení se zvýšenou viditelností pro denní světlo, soumrak a tmu
Zařízení používající fluorescenční a vysoce výkonný retroreflexní materiál nebo jejich kombinace
Zařízení nosí uživatelé tam, kde hrozí riziko, že nebudou viděni kvůli dennímu světlu, soumraku a tmě.
Tato výbava používá fluorescenční, retroreflexní a/nebo kombinované materiály jako součásti pro lepší viditelnost.

DŮLEŽITÁ DOPORUČENÍ
Vždy noste zapnutý oděv. Tento oděv je vhodný k nošení po celý pracovní den a neobsahuje toxické látky, které by mohly mít nepříznivý vliv na zdraví. Není známo, že by při kontaktu s pokožkou tohoto oděvu docházelo k alergickým reakcím. Nepokoušejte se poškozený oděv opravovat. Veškeré oblečení musí být bezpečně zlikvidováno. Oblečení by se mělo nosit pouze v situacích, pro které je určeno.
Dostupný formát a výběr: Přizpůsobte se vhodným rozměrům hrudníku a pasu, viz tabulka velikostí.
Ochranný oděv musí při běžném používání (včetně ohýbání a pohybu nebo natahování rukou nad hlavu) zakrývat všechny postižené části těla. Tyto oděvy jsou navrženy s ohledem na pohodlí a umožňují nošení přes středně velké oblečení. Pro obecnou ochranu může být nutné, aby uživatel nosil rukavice boty nebo ochrannou přilbu či jiné doplňky v závislosti na typu potřebné ochrany.
Ochrana přírody: NESKLÁDEJTE na místech vystavených silnému slunečnímu záření. Skladujte v suchu a čistotě.
Údržba: Výrobce nenese žádnou odpovědnost za oděvy, jejichž štítky pro ošetřování byly ignorovány, poškozeny nebo odstraněny.
Označení obsahu: Podrobnosti o obsahu naleznete na štítku oděvu. **Pozor**: Nošení kukly může zhoršit periferní vidění a sluch.
Reflexní pásky a štítky: Reflexní pásky a štítky se nesmí žehlit! Počet a udržitelnost pracích cyklů naleznete na štítku oděvu. Uvedený maximální počet čisticích cyklů není jediným faktorem souvisejícím s trvanlivostí oděvu. Doba trvání závisí také na způsobu používání, skladování, péči atd.
Oděvy musí být zlikvidovány, jakmile ztratí své ochranné vlastnosti, např. 1. je dosaženo maximálního počtu vyprání. 2. Materiál byl poškozen opotřebením nebo byl roztržen. 3. Reflexní vlastnosti pásky vybledly 4. Oděv je trvale znečištěný, potrhaný, spálený nebo silně odřený. Hořlavé materiály uchovávejte mimo dosah ohně.

POZOR: Udržování v čistotě: Pokud dojde k neopravitelnému znečištění nebo zněčištění oděvu s vysokou viditelností, vyměňte jej za nový.
Oblečení nesmí být upravováno ani opatřováno dalšími štítky nebo logy.

POZOR: Při oblékání a svlékání oděvu vždy zcela rozepněte zapínání. Oblečení musí být nošeno pevně uzavřené.
Noste pouze oblečení vhodné velikosti. Příliš volné nebo příliš těsné výrobky omezují pohyb a neposkytují optimální úroveň ochrany.
Velikost těchto výrobků je na nich vyznačena (vždy si přečtěte štítek). Pokud má oděv připevněnou kapuci, musí ji nositel nosit.
Kalhoty nebo dungarees musí být nošeny v kombinaci s vhodným svrškem, stejně tak bundy nebo kalhoty musí být nošeny v kombinaci s vhodným spodkem.
Uživatel musí zajistit, aby se bunda a kalhoty dostatečně překrývaly, když jsou paže zcela natažené nahoru a když je uživatel ohnutý.
Výrobce nemůže nést odpovědnost za nesprávné nebo chybné použití.
Znečištěné oděvy mohou vést ke snížení ochrany; pokud je oděv nenávratně znečištěn nebo kontaminován, vyměňte jej za nový.
Poškozené oděvy by se neměly opravovat - raději je vyměňte za nové.
Vyřazený oděv musí být zlikvidován v souladu s místními předpisy o likvidaci.
Při svlékání oděvu v případě kontaminace dbejte na to, aby kontaminace zůstala mimo oděv; při svlékání oděvu může být nutná asistence, která to zajistí.
Kalhoty/obleky se musí sundat tak, že se srolují boty a pak se srolují boty a kalhoty současně.
Pokud se nosí ve dvou částech, musí se bunda svléknout dříve než kalhoty.
Abyste snížili riziko kontaminace, neperte v domácím prostředí.
Štítek pro praní: Příslušné údaje o praní naleznete na štítku oděvu.

Maximální teplota 30 °C, šetrné praní	Nesušte	Nežehlete
Maximální teplota 40 °C, šetrné praní	Lehce vysušit	Železo max. 110 °C
Maximální teplota 40 °C, normální praní	Normálně suché	Železo max. 150 °C
Maximální teplota 60 °C, normální praní	Nechte zaschnout	Nečistěte chemicky
Nebělit	Nechte odkapat	Profesionální chemické čištění

MAX 50X	Maximálně 50 praní	MAX 25X	Maximálně 25 praní	MAX 15X	Maximálně 15 praní	MAX 5X	Maximálně 5 praní	MAX Nx	Maximum N praní*	*Podívejte se na počet praní na štítku

rossini.

Rossini Trading SpA
Headquarters
Via Pastrengo 7M/9
24068 Seriate (BG)
Ph. +39 035 312696
segreteria@rossini1969.it

www.rossini1969.it

22 PAP

Organismo di
Certificazione n° 0302
ANCCP Certification Agency s.r.l.
Via Dello Struggino,6
57121 Livorno

FR PAPIER

rossini.

A00155 | A10155 | A40155 L50219.00

IT Informazioni per l'utilizzatore
EN User information
ES Información para el usuario
PT Informações para o usuário
FR Informations pour l'utilisateur
RO Informații pentru utilizator
DE Benutzerinformation
HR Upute za korisnike
SR Informacije za korisnike
PL Informacja użytkowania
NL Gebruikerstructie
SL Informacije za uporabnika
EL Πληροφορίες για τον χρήστη
BG Информация за потребителя
SK Užívateľské informácie
CS Uživatelské informace

IT

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo indumento di sicurezza. Si dovrebbe anche consultare il responsabile della sicurezza o capo-squadra per qualsiasi domanda o dubbio. Questo indumento deve essere utilizzato solo da persone competenti o sotto la diretta supervisione di una persona competente. In caso di situazioni di rischio, la persona deve essere immediatamente condotta in un luogo sicuro.

Per ulteriori informazioni, consultare il sito web www.hh-workwear.com/EN804 nella sezione dello shop prodotto dell'articolo.

CE

EN ISO 11612:2015 Indumenti protettivi contro i rischi termici di una debole, media e grande fiamma, calore radiante e contatto limitato.

Abbigliamento di Protezione (sul dettaglio)

- A1 = Propagazione limitata della fiamma
- A2 = Propagazione limitata della fiamma
- B = Resistenza alla convezione del calore (1-3)
- C = Resistenza al calore radiante (1-3)
- D = Resistenza alla penetrazione del calore da contatto (1-3)
- E = Resistenza alla penetrazione di spruzzi di metallo fuso (1-3)
- F = Resistenza alla penetrazione di grandi quantità di metallo fuso (1-3)

EN ISO 13688:2013 + A1:2021

Protective Clothing (See Label)

Questo indumento protettivo è stato testato secondo lo standard specifiche generali per l'ergonomia, i requisiti prestazionali e i requisiti di marcatura. Questo prodotto soddisfa i requisiti di applicabilità.

EN ISO 11611:2015 + A1:2021

Protective Clothing for use in welding and allied processes (See Label)

Questo indumento protettivo è stato testato secondo lo standard specifiche generali per l'ergonomia, i requisiti prestazionali e i requisiti di marcatura. Questo prodotto soddisfa i requisiti di applicabilità.

EN ISO 11611:2015 Protective Clothing with Electrostatic Properties.

Questo indumento protettivo è stato testato secondo lo standard specifiche generali per l'ergonomia, i requisiti prestazionali e i requisiti di marcatura. Questo prodotto soddisfa i requisiti di applicabilità.

EN ISO 11612:2015 Abbigliamento di protezione per saldatura e affini (See Label)

Questo indumento protettivo è stato testato secondo lo standard specifiche generali per l'ergonomia, i requisiti prestazionali e i requisiti di marcatura. Questo prodotto soddisfa i requisiti di applicabilità.

**EN 1149-5:2018 Protective Clothing with Electrostatic Properties.